

# ALFARRACA



AÑO II - NUM. 7  
ENERO 1935



# Guía Farmacéutica de Asturias

**MANUEL DE LA VEGA**

FARMACIA  
ESPECIALIDADES VETERINARIAS  
Uría, 1 Gijón

**FARMACIA PINILLA**

Covadonga, 22 Gijón

**Laboratorio Análisis Clínicos**

**E. ANTOLIN PEÑA**

Menéndez Valdés 43-1º Gijón

Botica del Carmen, de Mariano de la Vega

OVIEDO

FARMACIA especializada en su sección para el despacho de productos veterinarios de todas clases, desde hace veintiocho años.

Calle de La Magdalena, núm. 29, esquina a la calle del Marqués de Gastañaga.-OVIEDO

**Laboratorio de Análisis Clínicos  
de la Farmacia de Joaquín Escalera**

a cargo de Fernando Prendes Escalera  
Farmacéutico Diplomado de la Facultad de  
Medicina de París

Análisis completo de orinas, esputos, sangre.  
(Waterman) heces etc. Preparación de  
autovacunas

Blasco Ibáñez, 49 y Travesía de Cabrales, 7  
Teléfono 1320.- Gijón

FABRICA DE PERFUMERIA

**MUXIKA**

Especialidad en venta de graneles  
para Farmacias y Droguerías.

Oficinas: LIBERTAD, 28

**GIJON**

FARMACIA DE

**M<sup>a</sup> del CARMEN COBIÁN**

Especialidades nacionales y ex-  
tranjeras, despacho de recetas.

Blasco Ibáñez (antes San Bernardo) 75

GIJON

SUSCRIBASE A  
**Asturias Ganadera**

ANUNCIESE EN  
**Asturias Ganadera**

**TERCERILLA GANADERA**

Molienda especial, todo uno, de  
cebada, trigo y centeno.

Contiene toda la harina y a  
las demás se le ha extraído ésta  
No hay alimento mas nutritivo

Fabrica de Harinas S. Izquierdo  
Calle Almacenes Industriales - OVIEDO

**¡¡NO MAS CALVOS!!**

El mejor producto para el  
Cabello y Pericraneo

**Jabon Natrol**  
INDIANAPOLIS U.S.A.

AGENCIA GIJON: APARTADO 261

**ALMACENES QUIROS**

Productos alimenticios y de régi-  
men. Semillas Forrageras y de  
Hortalizas.

R. ALVAREZ GARCIA, 4 TFNO. 3115

GIJON

**JULIAN FERNANDEZ**

Cereales, Harinas, Salvados, Tortas de  
linaza, cacahuet y otras.

Pulpas de Remolacha y otros piensos  
relacionados con la ganaderia.

Pedro Menéndez, 11. - Tel. 30. - Avilés

**SALAT, S. A.**

Aceites purísimos de Oliva.

Cafés inmejorables.

Chocolate superior.

Comestibles en general.

Precios baratísimos

No comprar muebles sin visitar  
antes la "CASA FUENTES"

GIJON Y LA FELGUERA

Antigua Zapatería

de

**ALFREDO RUIZ**

Especialidad en calzados a la medida

San Bernardo, 82

Gijón

Compañía Anónima de Seguros

**"AURORA"**

**José Bravo**

Subdirector de Asturias

Oficinas: Fruela, 6

Oviedo

**BAZAR "GUMER"**

Sección económica de Loza, Cristal  
y Juguetes.

Corrida, 83

Pi y Margall, 58

GIJON

# ganadería

AÑO II

GIJON, ENERO 1935

NUM. 7

Revista mensual de divulgación pecuaria.  
Defensora de los intereses ganaderos

Suscripción: España 5 pts. al año.- América y Portugal 15 pts. al año.- Otras naciones 24 pts

Número suelto: 0,50 pts

Se publica el día 10 de cada mes.

Director: MANUEL FRESNO TORRES  
VETERINARIO  
Concepción Arenal, 10-2.º  
Gijón

Administrador: HILARIO LUDEÑA BLANCO  
VETERINARIO  
Juan Alonso 9 1.º  
Gijón

## COLABORADORES

Alvarez Pérez, Arturo; Veterinario Municipal de Tineo.—Arribas Mayner, Fernando; Veterinario Municipal de Gijón.—Blanco Tejerina, Francisco; Veterinario higienista de Villaviciosa.—Fernández Uzquiza, Eliseo; Doctor en Zootecnia, Director de la Estación Pecuaria Regional de Oviedo.—Fraile Rueda, Clemente; Veterinario higienista de Trubia.—Ludeña Blanco, Hilario; Veterinario municipal de Gijón.—Ovejero del Agua, Faustino; Director del Depósito de Caballos Sementales de León.—Ovejero del Agua, Santos; Director de la Estación Pecuaria Provincial de León.—Panero y Buceta, José; Veterinario Militar.—Rof Codina, Juan; Inspector General de Fomento Pecuario, Madrid.—Ruenes, Felipe; Subdelegado de Veterinaria de Llanes.—Vega García, Gregorio de la; Veterinario y Farmacéutico, Gijón.

## SUMARIO

ESTADISTICA Y COMERCIO.—Sección de Sementales de León.	págs. 3
Informaciones de Mercados y Mataderos de la provincia,	» 3
Cotizaciones de piensos y forrajés	» 3
BIBLIOGRAFIA.—	» 5
EDITORIAL.—Fomentando el Cooperativismo.	» 7
ASUNTOS AGROPECUARIOS.—El suelo de Asturias, (continuación) por Fermín García Bernardo.	» 8
GANADO VACUNO.—La Raza bovina suiza Schwyz en Asturias	» 11
AVICULTURA.—La cría de pollos (Pedigrée - adquisición)	» 18
Consejos avícolas para el mes	» 22

ALIMENTACION.—Mirando a la aldea, Racionamiento de los bovinos.	» 23
HIGIENE Y SANIDAD.—La lucha contra la gripe en los lechones, por O. Waldmann	» 25
Medicamentos y su administración.	» 28
GACETILLAS.— Conferencias radiadas, Nuevo administrador, Nombramiento, Administrativas.	» 30
LEGISLACION.—Principales disposiciones referentes a ganadería desde la creación de la Dirección general de Ganadería e Industrias pecuarias (continuación).	» 32

LEYENDA DE LA PORTADA.—La vuelta del rebaño.

## CONTRA EL FRIO Y LA HUMEDAD

Solo la CALEFACCION puede restablecer la alegría y alejar las tristezas y molestias invernales. PIDAN FOLLETOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

**CAMILO PELAEZ**

EZCURDIA, 28 TELEFONO 3192 GIJON

## LA VILLA DE GIJON

TEJIDOS

GRAN SURTIDO EN PAÑERIA

**Corrida, 100 Gijón**

## LIBRERIA GALAN

PAPELERIA - OBJETOS DE DIBUJO

ARTICULOS PARA REGALO

TELEFONO 2101

PALACIO VALDES, 2

OVIEDO

## LA PERLA ASTURIANA

Fábrica de conservas alimenticias

Embutidos selectos - Pureza garantizada

NOREÑA

(Asturias)

## SEMI LABAS

Primera casa en Asturias de toda clase de semillas de hortalizas, flores y forrajeras

JOSE M.<sup>a</sup> CABAL, SUCESOR DE TAMARGO

RUA, 16. - OVIEDO

AGENCIA DE NEGOCIOS «PINON»

JOSE SUAREZ GARCIA-VALDES

Tramitación de toda clase de Expedientes relacionados con la Hacienda, Altas y bajas en la Contribución, Asuntos catastrales, compra y venta de fincas, Certificaciones de Registro Civil y últimas voluntades, Particiones de Herencias, Pagos de Derechos Reales, etc., etc.

Calle B. Ibáñez. 99 y 101 (antes San Bernardo)

TELEFONO NUM. 2744

GIJON

LIBRERIA, PAPELERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO

## LA COMERCIAL

Publicaciones y Revistas sobre Agricultura, Ganadería y Avicultura.

Casa especial en Figurines y Revistas de Modas y Labores

MATERIAL ESCOLAR

Ruiz Gómez, 2, esquina a San Miguel

GIJON

## Confitería LA PLAYA

GIJON

Pruebe VD. Princesitas y Mantecado  
(Especialidades de la casa)

## LUIS MONTERO BARRADO

14 de Abril, 41 y 43

Gijón

ALMACEN AL POR MAYOR DE PAQUETERIA,  
MERCERIA, CALZADOS Y GENEROS DE PUNTO  
EN PAÑERIA Y NOVEDADES  
SECCION AL DETALL

## Talleres ELECTRO-NIQUEL

Reparaciones eléctricas y baños de niquel

Casimiro Velasco, 16.- GIJON.- Teléfono 2515

## ALMACEN DE CEREALES

y Fábrica de Gaseosas

DE ANTONIO MARTINEZ

La Catalana, 114

Teléfono 3132

Gijón

## PRIMITIVA INDIANA

S. A.

Chocolates finos

Cafés selectos

GIJON

## La del Rivero - "Frutería"

Especialidad en las mejores frutas del País.  
Quesos, Embutidos, Huevos frescos, Hortalizas.

Comprar en esta casa, es economizar dinero.

SIEMPRE BARATO

Cabrales 55

Gijón

## VICENTE DIEZ

Accesorios de Farmacia, Material de Laboratorios y Cirugia

Pesa Leches, Alcoholes, Acidos, Jarabes, etc.

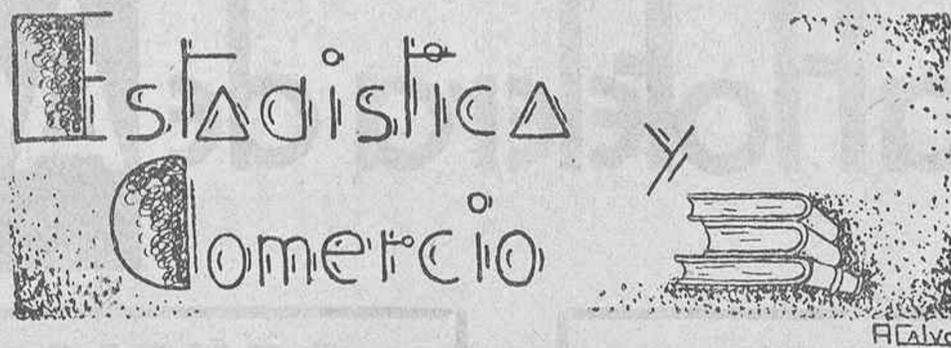
Cánulas para ordeño, Sondas Vaginales y Uretrales

Instrumental de Veterinaria

Oficina: INSTITUTO, 33.- Almacenes: INNERARITY, 24

TELEFONO 1338 - APARTADO 128

GIJON



## Dirección General de Ganadería e Industrias Pecuarias

Fomento Pecuario

Cría Caballar

### SECCION DE SEMENTALES DE LEON

PROVINCIA	AYUNTAMIENTO	NUMERO DE SEMENTALES DE LA PARADA			NUMERO DE HEMBRAS BENEFICIADAS POR EL			Promedio de cubrición por semental
		Caballos	Garañones	Total	Caballo	Garañón	Totales	
Oviedo .....	Avilés .....	2	1	3	42	9	51	17,00
	Infiesto .....	3	—	3	116	—	116	38,00
	Pola de Laviana .....	2	—	2	108	—	108	54,00
	Gijón .....	2	1	3	46	20	66	22,00
	Campo de Caso .....	3	—	3	154	—	154	51,00
	Ponga .....	3	—	3	87	—	87	29,00
	Pola de Lena .....	3	1	4	152	22	174	43,00
	Llanes .....	2	1	3	73	4	77	25,00
	Aller .....	2	1	3	65	48	113	37,00
	Cangas del Narcea .....	2	1	3	43	25	68	16,00
	Quirós .....	2	1	3	62	28	90	30,00
	Villaviciosa .....	2	—	2	64	—	64	32,00
	Panes .....	2	—	2	113	—	113	56,00
	TOTALES.....		30	7	37	1025	156	1161

## INFORMACION DE MERCADOS Y MATADEROS DE LA PROVINCIA

### Cotizaciones

MERCADOS DE GANADO.—Vacuno mayor, 0,90 a 1,20, vacuno menor, 1,60 a 1,85; lanar y cabrío, 1 a 1,10 kilo peso vivo.

Se ha notado alguna reacción en las cotizaciones que es de esperar se acentúe en los mercados de Febrero porque escasea el ganado, y aunque la demanda no es mucha es menor aún la concurrencia por lo costoso que resulta la cría de ganado.

MATADEROS.—Vacuno mayor, de 2,20 a 2,80 kilo canal; vacuno menor, de 3,25 a 3,50 id. id.; lanar y cabrío, de 3 a 3,50 id. id.; ganado de cerda de 2,90 a 3 pesetas id. id.

El ganado de cerda ha sufrido una pequeña baja en los precios, sin duda porque se aproxima la terminación de la campaña de mayor matanza y los criadores se apresuran a enviar sus reses al mercado: esto aparte de la demanda es pequeña por haber disminuido notablemente el sacrificio en domicilios particulares.

MERCADOS DE ABASTO.—Leche (litro) 0,50 céntimos; huevos (docena) 2,50 a 3 pesetas; manteca (kilo) de 4, a 8 pesetas; tocino fresco, (kilo) de 3 a 4 pesetas; idem salado, 4 a 6 pesetas; grasa de cerdo, de 3 a 3,75 pesetas kilo; jamón Kilo de 6 a 14 pesetas.

### Cotizaciones de granos y forajes

CEBADA.—38,50 pesetas los 100 Kilos, precio máximo en Barcelona a 45, mínimo en 24 en Segovia.

AVENA.—40 pesetas los 100 Kilos, precio máximo 40 en Barcelona, mínimo 21 en Badajoz

MAIZ.—48 pesetas los 100 Kilos, precio máximo 55 en Murcia, precio mínimo 22 en Las Palmas.

ALFALFA.—20 pesetas los 100 kilos, precio máximo a 27 en Baleares, precio mínimo 8 en Albacete.

PAJA DE TRIGO.—12 pesetas los 100 Kilos; precio máximo 16, en Santa Cruz de Tenerife, mínimo 3,25 en Zamora.

ALMACENES DE ABONOS MINERALES  
Maquinaria Agrícola de las Fábricas de AJURIA S. A.  
Vitoria

CEREALES - SAL - Venta exclusiva de los Cementos

**LANDFORT**

**RAMON PEON**

Alfredo Truan, 3 — GIJON

**SERICOLINA**

Purgante inyectable; maravilloso rápido

Cojeras e inutilidades en el ganado

**RESOLUTIVO ROJO MATA**



# Guia Hotelera de Asturias

## CAFE DINDURRA

PARA MERENDAR BIEN Y SABOREAR  
EXQUISITOS HELADOS ACUDA  
A ESTA CASA

GIJON

PASEO DE BEGOÑA

## PENSION RITA

TODO CONFORT - ECONOMIA  
HABITACIONES CON AGUA CORRIENTE  
CUARTO DE BAÑO - ASCENSOR

PALACIO VALDES, 1 2.º Y 3.º - OVEDO  
TELÉFONO 3724

## Hotel Cervantes

Propietario: JOSE RODRIGUEZ

Excelente cocina española y  
americana.  
Todas las habitaciones son exte-  
riores. Baño.  
Honrando la memoria de Cervan-  
tes, honrad esta casa.

Cervantes, 26 y Numa Guilhou, 24  
(a 50 metros de la calle Corrida)

## Fonda Bellamar

VIUDA DE JOSE PRIDA

Cómodas habitaciones.  
Cuarto de baño.  
Vistas al Muelle.  
Servicio esmerado.

MUELLE DE ORIENTE, 1-2.º

Teléfono 1844

GIJON

Gran casa de Viajeros

## Francisco Abril

CALLE DE RUIZ GOMEZ, NUM. 10

TELEFONO 207.-A VILES

## Julio Saiz Cuesta

MAQUINAS DE ESCRIBIR  
NUEVAS Y DE OCASIÓN

REPARACIONES Y ACCESORIOS

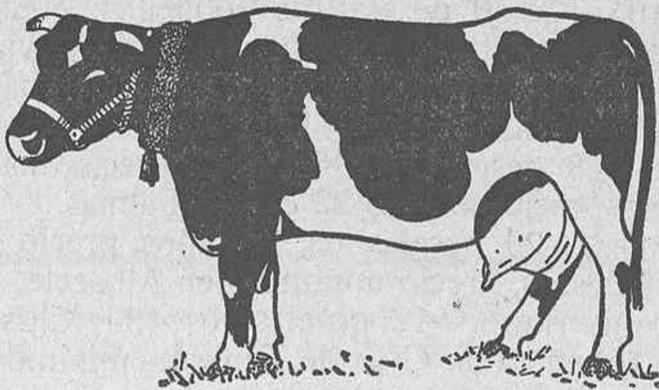
OBJETOS DE ESCRITORIO EN GENERAL

REPARACIONES ESTYLOGRÁFICAS

Jovellanos, 14.-Teléfono 1123

GIJÓN

MEDICINA - VETERINARIA



PURGANTE VIPIAN

URIA, 1

FARMACIA VEGA

GIJON



## ANCHOR SERUM COMPANY

DE SOUTH SAINT JOSEPH, MO. (E. U. DE AMERICA)

La mayor productora mun-  
dial de suero y virus contra la  
**PESTE PORCINA**

Agresinas, bacterinas y otros productos para la  
prevención y tratamiento de las enfermedades  
del ganado.

Pida usted precios y condiciones a  
la Agencia general para Europa:

LABORATORIO DEL PERPETUO SOCORRO  
SALAMANCA

Apartado de Correos 2.-Teléfono 1912  
Dirección telegráfica: «HUBERTOST»

# Bibliografía

En esta página daremos cuenta de las publicaciones de las cuales se nos remite un ejemplar.

DIRECCIÓN GENERAL DE GANADERIA.

*Trabajos del Instituto de Biología Animal.*  
VOLUM. II — De 331 pág. con varias fotografías y gráficos. Madrid, 1934

Una de las grandes suertes de la Dirección General de Ganadería, fué la creación del Instituto de Biología Animal, que es un centro superior de investigación, experimentación y contrastación, donde un grupo de notables veterinarios especialistas, inteligentemente dirigidos por el también veterinario don Carlos Ruiz Martínez, laboran calladamente por el progreso científico y al par por el mejoramiento de nuestra ganadería, arrancando a la ciencia de la vida sus ocultas leyes y recónditos secretos.

Fruto de los trabajos realizados en este Centro científico, es el libro que nos ocupa cuyo primer volumen apareció en 1934, siendo el que ahora se publica claro exponente de la labor realizada por el centro en el año que acaba de terminar.

El libro, esmeradamente impreso y presentado, con buenas y abundantes fotografías y gran número de gráficos, publica los siguientes trabajos originales debidos a la actividad de los técnicos que trabajan en las distintas secciones del Instituto.

SECCIÓN DE PATOLOGÍA.— «Aportaciones sobre el poder antigénico de los microbios vivos y muertos» por C. Ruiz y C. S. Enriquez. — «Sobre la profilaxis de la Brucelosis» por J. Vidal Munné — «Algunos cambios morfológicos del b. anthracis» por I. García — «Identificación con la Anaplasmosis de una enzootia estabular», por I. García — «Una piroplasmosis más en España: la falsa fiebre de la costa» por I. García — «Contribución al conocimiento de los blastomas en los animales. Un caso de cáncer primario de hígado en la oveja» por C. Arroyo «Ganglios hemolinfáticos, estudio histológico de algunos detalles estructurales» por L. Lozano y C. S. Botija.

SECCION DE FISIOZOOTECNIA. — «Espermatogenesis del caballo: Estudios cromosómicos en los periodos gonial y miótico» por J. Homedes — «Influencia de los factores cósmicos sobre la mitosis en cuatro razas de la especie «Capsicum Annum» por J. Martín — «Sobre la determinación del almidón en las frutas de las leguminosas y de las gramíneas» por A. Ruiz Miró — «Investigaciones sobre el diagnóstico hormonal de la preñez en la vaca» por J. Ocariz y L. Silnanz. — «Desviación del índice Arueht consecutiva a la inyección de extracto alcalino del lóbulo anterior de la hipófisis» por J. Ocariz.

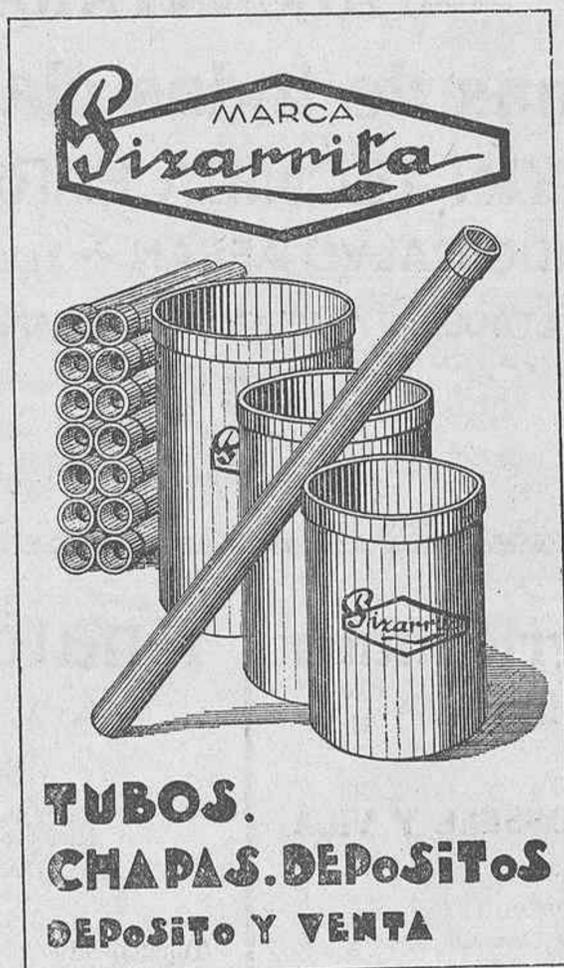
SECCION DE CONTRASTACION. — «Acción de la bilis sobre el bacilo del mal rojo» por G. Colomo. — «Contribución al estudio de la exotuberculina de Fuisi» por C. Ruiz y G. Colomo. — «Nota sobre la sensibilidad

del pájaro al B. Erysipelothrix Rhusiopathiae» por G. Colomo.

**FIBROCEMENTOS S. A. - Guadalajara.**

REPRESENTANTE:

Jaime Sánchez Gómez.  
Tfno, 25-93 GIJÓN Aprtdo. 301



**TUBOS.  
CHAPAS. DEPOSITOS  
DEPOSITO Y VENTA**

HIJOS DE CLAUDIO ALVAREZ.  
Marqués de San Esteban, 9  
Tfno. 21-12 GIJÓN Apartado, 53



**OPTICA DE CALIDAD  
GREGORIO NAVARRO**  
Corrida 49-51.-Teléfono 14 18.-GIJON

BIBIANO ARANGUEZ SANZ  
*Exterior de las máquinas animales.*  
UN VOLUM.—22 X 16, 490 páginas—con numerosas ilustraciones, 20,00 pts.

Integran las páginas de este volumen una serie de enseñanzas que si son muy de estimar en el orden científico, tienen un valor extraordinario en el orden práctico; el autor ha puesto su mayor interés, y lo ha conseguido plenamente, en que su trabajo pueda reportar una enseñanza práctica al alcance de cuantos dedican sus actividades a la cría, recría, trabajo y compraventa de cualquier especie de ganado. Los facultativos encontrarán, por su parte, una obra de consulta de gran claridad y precisión que les prestará útiles servicios en la clínica por la competencia con que están tratadas las materias que abarca.

El libro se divide en los siguientes capítulos: Exterior en general—Morfología—Morfología del cuello y tronco—Morfología de las extremidades—El exterior en lo económico—Exterior de la máquina productora de trabajo—Cronometría—Lo exterior en lo estético—Lo exterior en lo jurídico—Los animales en la feria.

LA CHACRA  
*Revista mensual de Agricultura, Ganadería e Industrias rurales.*

Buenos Aires. De esta notable revista, de admirable presentación e interesantes trabajos de divulgación agropecuaria, se han recibido en esta Redacción, los números correspondientes a los meses de Julio, Agosto, Septiembre y Octubre del año 1934. Redactada por agricultores, ingenieros agrónomos y veterinarios, desarrolla en el medio rural argentino provechosa labor y con ella gustosos establecemos el cambio.



# ¡¡ GANADEROS - VETERINARIOS !!

**EL ABORTO CONTAGIOSO**  
**LA PERNERA o CARBUNCO SINTOMATICO**  
**LA PERINEUMONIA del ganado vacuno, se evitan seguramente con las vacunas del**

**Instituto Veterinario Nacional, S. A.**

**Teléfono 58074 — ALCANTARA, 65 — Madrid**

**Sueros - Vacunas de todas clases - Inyectables**

**DELEGACION TECNICA PARA ASTURIAS**

**AMANDO CALVO ARRAN - TELEFONO 1142**

**MATADERO Y MERCADO DE GANADOS**

**OVIEDO**

## Diccionario de Agricultura Zootecnia y Veterinaria

dirigido por

**AUGUSTO MATONS y M. ROSSELL Y VILA**

con la colaboración de los señores

JUAN AGUILÓ, JOSÉ BATALER, RAMÓN CAPDEVILA, LEANDRO CERVERA, C. R. DANÉS, MANUEL ESPONERA, IGNACIO FAGÉS, MARIANO FAURA SANS, PEDRO J. GIRONA, C. A. JORDANA, JUAN DE LASARTE, ARNESTO MESTRE, VICENTE NUBIOLA, CARLOS PI SUÑER, M. PONS FÁBREGUES, JOSÉ M. RENDÉ, IGNACIO DE SAGARRA, E. SIMÓ, DIEGO VILAR, J. XIMÉNEZ DE EMBÚN

Constará de tres tomos en cuarto mayor. Publicados el tomo primero y segundo, que comprenden los fascículos I al VI y forman un total de 2.044 páginas, 2.282 grabados, 51 láminas en negro y 14 en color. Precio de cada tomo en tela, 67 ptas. Se publica por fascículos. El precio de cada uno, en rústica, es de 20 pesetas.

## Anatomía Veterinaria

por

**Septimus Sisson, S. B. V. S.**

Profesor de Anatomía comparada de la Universidad de Ohio;  
Miembro de la Asociación de Anatomistas americanos;  
Correspondientes de la Asociación americana  
para el progreso de las Ciencias

Tenemos la seguridad de que tanto por el texto como por la ilustración ésta es la mejor ANATOMÍA VETERINARIA conocida, por lo que no hemos regateado sacrificio alguno con objeto de que la literatura veterinaria española contara con esta obra para la difusión de la enseñanza entre maestros, estudiantes y prácticos.

Esta obra forma un tomo en cuarto mayor, de 1.028 páginas, ilustrado con 725 grabados intercalados en el texto, algunos de ellos impresos en colores. Tela, 127 pesetas. Pasta, 129 pesetas.

**Zootecnia general.** DIFFLOTH (P.). 1921. Dos tomos con un total de 1.100 páginas y 330 grabados. . . Tela, 32 ptas.

**Razas bovinas.** DIFFLOTH (P.). 1922. Un tomo de 612 páginas y 162 grabados. Rústica, 15 ptas. Tela, 17,50 ptas.

**Razas caballares.** DIFFLOTH (P.) 1927. Forma un tomo en octavo. de 534 páginas, ilustrado con 133 grabados. Rústica, 14 ptas. Tela, 16,50 ptas.

**Ganado lanar.** DIFFLOTH (P.). Forma un tomo de 444 páginas, ilustrado con 99 grabados intercalados en el texto. Rústica, 13 ptas. Tela, 15,50 ptas.

**Avicultura.** VOITELLIER (C.). (2.ª edición). 1923. Un tomo en 8.º. Tela, 16,50 ptas.

**Alimentación racional de los Animales Domésticos.** GOUIN (R.). (2.ª edición) 1935 Formará un tomo. En prensa.

**Higiene y Enfermedades del ganado.** CAGNY (P.), GOUIN (R.). (2.ª edición). 1924. Un tomo . . . Tela, 16,50 ptas.

**Apicultura.** HOMMELL (R.). 1924. Un tomo de 528 páginas, ilustrado con 183 grabados Rústica, 14 pts. Tela, 16,50 pts.

**Cabras, cerdos, conejos.** DIFFLOTH (P.). 1924. Un tomo en 8.º, de 448 páginas. Rústica, 13 ptas. Tela, 15,50 ptas.

**Sericicultura.** VIEL (P.). 1925. Un tomo en octavo, de 430 páginas y 71 grabados. Rústica, 13 ptas. Tela, 15,50 ptas.

**Producción y doma del caballo.** BONNEFONT (J.). 1928. Un tomo de 448 páginas. Rústica, 13 ptas. Tela, 15,50 ptas.

**La Pesca y los Peces de agua dulce.** VILLATTE DE PRUGNES (R.). 1932. Forma un tomo, de 548 páginas y 228 grabados. Rústica, 14 ptas. Tela, 16,50 ptas.

**Piscicultura.** GUÉNAUX (G.). 1932. Un tomo de 416 páginas, ilustrado con 127 grabados intercalados en el texto. Rústica, 13 ptas. Tela, 15,50 ptas.

**SALVAT EDITORES, S. A. 41 - Calle de Mallorca - 49 .: BARCELONA**

# Editorial



## Fomentando el Cooperativismo

**E**n la sección correspondiente de este número publicamos íntegra una orden del Ministerio de Agricultura del 14 del pasado mes de Diciembre, inserta en la Gaceta del día 19, por la que se conceden beneficios especiales a las entidades y corporaciones pecuarias para estimular la formación de estas asociaciones cooperativas, base del fomento ganadero.

El obstáculo con que se tropieza para hacer llegar al medio rural los beneficios de la ciencia y los progresos en los perfeccionamientos técnicos, es la resistencia opuesta por el campesino a todo cuanto signifique innovación, unificación de procedimientos, suma de esfuerzos y en consecuencia a la formación de asociaciones, de organizaciones cooperativas de carácter pecuario, sin las que no puede iniciarse con probabilidades de eficacia y de rapidez un basto plan de fomento ganadero.

Porque si este ha de traducirse en un aumento del índice económico de nuestra cabaña llevando a la vez la función social que le es obligada, debiera asentarse sobre la colectividad y aún imponerse, como es obligatorio, sin rozar, naturalmente, en lo más mínimo la propiedad particular.

Por eso en la disposición que comentamos, sin la violencia de imposiciones obligatorias, se da una mayor facilidad a las entidades mencionadas para obtener del Estado los productos y beneficios que este dispensa a los ganaderos aisladamente y que serán básicos en la futura es-

tructuración ganadera del país.

Y sin alterar la esencia del Decreto de Bases de organización de la Dirección General de Ganadería e Industrias Pecuarias en cuanto se refiere a subsidios económicos, cesión de sementales y cuantos medios pone en juego para desarrollar el fomento ganadero, antes bien, afianzándose en el espíritu que le informa, el Ministerio de Agricultura, hace un llamamiento a los ganaderos todos para que se asocien, para que unan su esfuerzo al bien común como medio más fácil y seguro de alcanzar el progreso apetecido.

Es decir, quiere el Estado que la agremiación de los ganaderos sea una realidad y para conseguirlo, para fomentarlo, pone de su parte cuanto le es posible concediendo las máximas facilidades y a este llamamiento debemos acudir todos desechando el individualismo enervante que nos domina, causa principal del atraso en que nos movemos.

Por nuestra parte, desde el número próximo nos proponemos emprender una activa campaña desde la sección correspondiente de ASTURIAS GANADERA en pro del cooperativismo, y daremos a conocer los medios de que se han valido otras naciones, principalmente Dinamarca, cuyo asombroso florecimiento lo debe a las cooperativas, para implantar y llevar a feliz término las asociaciones agropecuarias cooperativas.

Es este uno de los fines principales de nuestra publicación y a él nos proponemos dedicar toda la atención que merece por su trascendental importancia.



## EL SUELO DE ASTURIAS

(Continuación)

por † Fermín GARCIA BERNARDO  
Ingeniero.

### 4.ª SECCION.-CALIZO-PIZARROSA

1.—*Límites y extensión.* Limitan esta sección: al O. las Sierras de Lena, Quirós, el Aramo y Peñerudes; al N. siguen los límites de los Concejos de Morcín, Langreo y Bimenes, hasta Peñamayor y Pendueles, baja por los límites Occidentales de Ponga, para terminar al Sur en la gran Cordillera.

Comprende 12 Concejos con una superficie de 1.564 Kms<sup>2</sup>.

2.—*Relieves de suelo.* Tiene numerosas montañas, que se desarrollan principalmente de Sudeste a Oeste, y en la gran cordillera algunos pasos o puertos; pero con pasos o puertos en la cordillera meridional de 1.300 a 1.500 mts. de altitud; después de cuyos pasos, se encuentran hacia el Norte, estrechos y profundos valles que se van ensanchando hasta formar algunas vegas, relativamente dilatadas.

3.—*Ríos principales.* Los ríos corren en dirección de las montañas, y los principales son el Caudal y el Nalón.

El *Caudal* se forma de multitud de riachuelos y los primeros son el Huerna y el Pajares, que nacen entre peñascos al Sur de Lena, corren primero entre barrancos, luego por profundos valles para juntarse en Campomanes, y toman el nombre de río *Lena* hasta el límite de este Concejo, en el que toma las aguas del Naredo, Muñón y otros riachuelos.

Las aguas del Concejo de Aller van por el Nembra y el Aller, que desde Moreda van juntos hasta Ujo donde se unen al Lena y recoge las aguas en Mieres, de Turón, S. Juan y S. Pedro a la derecha; y el Valdecuna, Riosa y Morcín a la izquierda, para verter en el Nalón.

El *Nalón* nace en esta sección, en el puerto de Tarna del Concejo de Caso, del que recoge las aguas por los riachuelos Monasterio, Calla, y Orlé; los de Sobrescobio por el Soto; y los de Laviana, Langreo y Rey Aurelio por el Villorio, Tiraña, Sta. Bárbara, Lamuño y algunos otros.

4.—*Rocas que contribuyen a la formación de las tierras.* La principal es la *caliza*, que forma multitud de cordales. Esta caliza grisácea, es dura y rica en fósiles, como lo es la *pizarra arcillosa* con que alterna; encontrándose también alguna arenisca y cuarcita.

Es esta zona de medio monte, alto y bajo, que puede proporcionar materia a la tierra para la formación de humus.

5.—*Tierras a que dan lugar.* a.) *Parte meridional.* En esta parte hay pocas tierras de cultivo; pero se encuentran en las cimas y laderas de las montañas buenos pastos de hierba fina con la que se cría mucho ganado.

b.)—*Cuenca del Caudal.* Pertenece a esta Cuenca el largo y estrecho Concejo de *Lena*, que se dividen en dos partes: alta o de *Suso* y baja o de *Yuso*.

*Lena de Suso* desde el mediodía hasta Campones, pasado el tunel de la Perruca, donde Asturias empieza, tiene en lo alto varios pequeños valles entre laderas cubiertas de hayas, con tierras arcillo-silíceas, se reúnen esos vallecillos en S. Miguel de Valdegrande, donde empieza el llamado Valle de Pajares, que es más bien una cañada hasta Fierros, donde se ensancha, y las montañas suministran cal a las tierras.

Otro valle de Lena de Suso; pero más amplio que el anterior es el de Hueria; que si es estrecho por Tuiza, Campo y Riospaco, se abre por Telledo, Piñera, Somerana, Sotiello hasta Campomanes, con tierras arcillo-calizas cargadas de hierro, y no de poco fondo debido a los muchos materiales corredizos que, de las laderas de las montañas que le limitan, bajan arrastradas por las aguas.

*Lena de Yuso* va desde el pintoresco valle de Campomanes hasta la extremidad del Concejo por S. Lorenzo, Castillo, Colombiello Pola, S. Felix, Villallana, y Carabanzo, con tierras arcillo-calizas, muy fértiles; resultando ya un terreno llano especialmente en lo que llaman «*Valle de los Llorones*» con tierras de acarreo dedicadas en una ancha faja al lado del río en su mayor parte a prado; y que empezando ya en S. Lorenzo va hasta el límite del concejo siguiendo todas las sinuosidades del río.

En cuanto a los pequeños vallecillos de Naredo y Muñón, que se unen al anterior, puede calificarse de silíceo-arcillosos.

El *Concejo de Aller* es una superficie muy accidentada por montañas calizas pobladas de muchos árboles; tiene sin embargo dos valles largos, aunque estrechos: el de Nembra y el de Aller.

El Valle de *Nembra* que empieza en la base de Sierra de Casomera, va por Santibañez, Murias, cuyos pastos faldea o Nembro hasta Moreda, con tierras arcillo-silíceas.

## ASTURIAS GANADERA

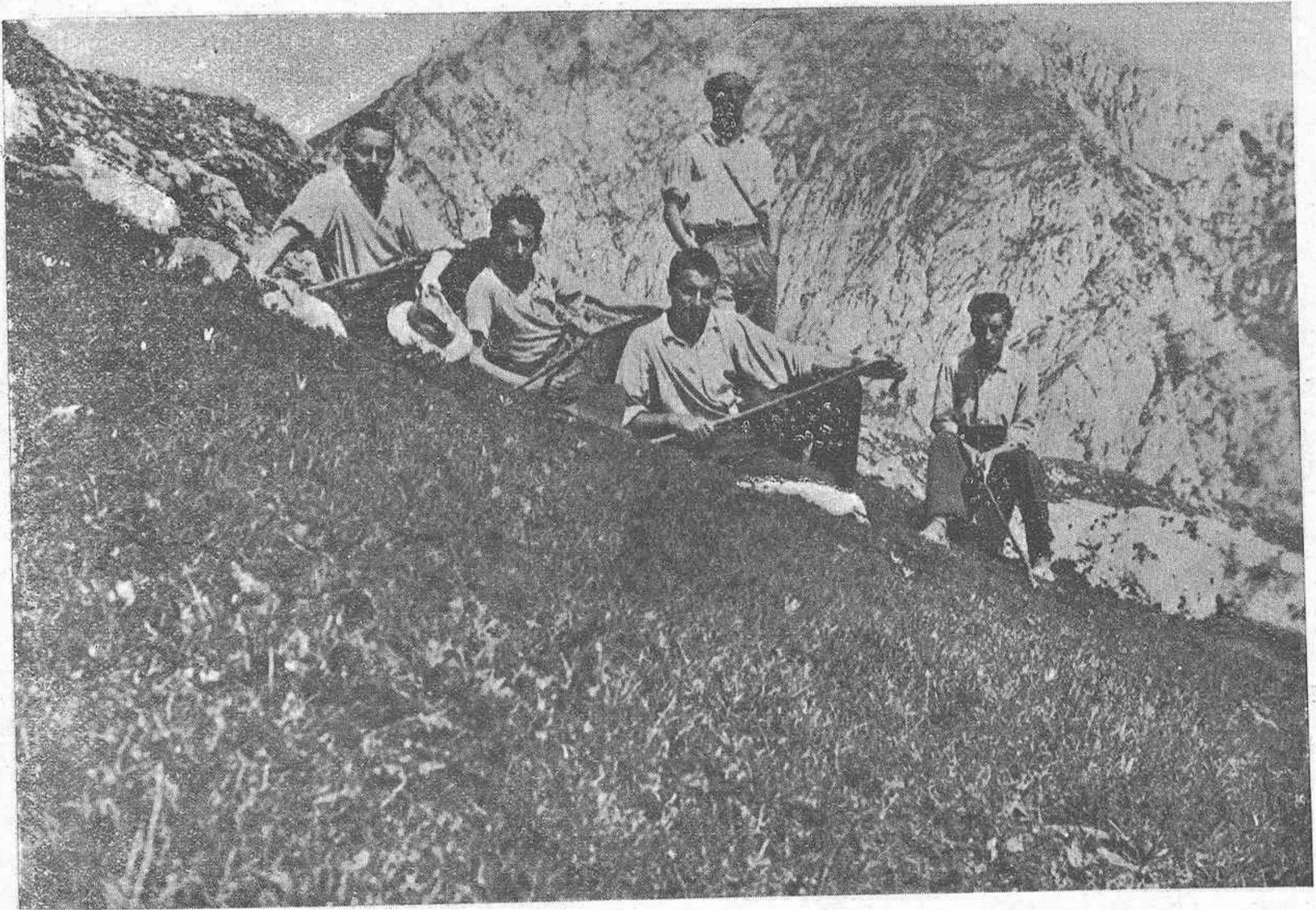
El de *Aller* que empieza en la loma Barreros como una cañada, se ensancha por Casomera, Llamas, Conforcos con tierras arcillo-silíceas, y en Cuerigo se le une el pequeño valle de S. Isidro, de tierras más ligeras. Se estrecha luego por Santibañez, para ensanchar nuevamente pasado el escobio de Entrepeñas por Cabañaquinta, Soto, Serrapio hasta Piñeres con tierras arcillo-silíceo-calizas con mucho hierro; y desde Piñeres tierras de acarreo hasta el límite del Concejo.

El *Concejo de Mieres* con montes en su gran parte de caliza y buena vegetación, solo tiene estrechos valles.

En su extremidad meridional empieza la vega de Mieres, que sigue las márgenes del Caudal todo lo largo del Concejo, con tierras de acarreo y de mucha fertilidad en su mayor parte, pues la superficie cultivable se ve disminuida por las lleras del Caudal, cuyo encauzamiento ha comenzado. A Mieres pertenece también

Corre el río entre barrancos hasta pasar la Foz de Pendones y llegar al llano de Bezones, que es un aluvial donde empieza el Valle de Campo de Caso, el que lo mismo que los pequeños valles de Orle y Caleao, están rodeados de bosques y monte bajo, y no pocas rocas, calizas y desnudas; todo lo que contribuye a que las tierras de labor se pueden considerar como calizo-silíceo humíferas, muchos pedregosos, todos cerca de las orillas de los riachuelos, y cuya extensión disminuyen algunas lleras.

*Sobrescobio* es un Concejo montuoso, cuyas cumbres, desnudas en la mayor parte y laderas pobladas principalmente de castaños que rodean las tierras de labor por el estrecho Valle de Soto, y son silíceo-calizo humíferas, negras y de poco fondo; pero por el llano de Oviñana, como por los reunidos de Ladines, Compiello y Anzó son silíceo-calizas de color subido y



Puerto de Agüeria en Lena

los valles de Turón, S. Juan, Rebollada, y Baiña con tierras silíceo-arcillosas, algunas muy ligeras como el de S. Juan; pero todas con alguna caliza.

El *Concejo de Riosa*, pequeño Concejo limitado por montañas, es principalmente ganadero, debido a sus buenos pastos de Segados, Gueriza, Gallinal y Foz. Tiene sin embargo buenas tierras arcilla-calizas por las rieras de Felguera, Juncor y Grandiella que forman una extensa y cerrada vega, separada de la del *Concejo de Morcín* por Entrefoces.

Este pequeño Concejo, rodeado de montes calizos tiene dos hermosos valles: el de Argame y el de Retoria de tierras silíceo-arcillosas-calizas.

C. *Cuenca del Nalón*. Nace este río en el *Concejo de Caso*, en Torna, pueblo rodeado de montes calizos poblados de hayas y con puntos finos de gramíneas.

subsuelo arcilloso.

En *Laviana* entra el Nalón por la foz del Condado, y al lado del río se encuentran los llanos del Condado y Lorío y la fértil vega de Laviana, con tierras aluviales de mucho fondo, aunque con algunos juncales y lleras. Esta Vega que empieza en el Condado, y sigue por Lorío, Ribota y Entrialgo, se extiende por Acebal y Villoria, y está en parte dedicada a prado y todo rodeado de bosques.

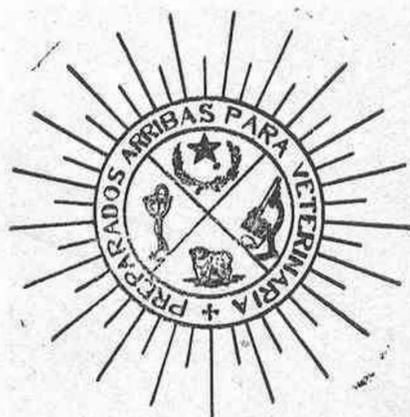
*San Martín del Rey Aurelio* limitado por montañas tiene también aluviales en las inmediaciones del Nalón por Sotroñdo, S. Martín y Linares y a ellos se unen el valle Sta. Bárbara con tierras silíceo-calizo-humíferas; y de composición parecida aunque algo más fuertes por Beceñas, Ortigaña y Tiraña.

*Langreo* cerrado por numerosas colinas pobladas

de bosques, tiene a uno y otro lado del Nalón una Vega aluvial en su mayor parte dedicada a prado que el río inunda con frecuencia, imponiéndose la canalización; a este Valle afluyen, los reducidos Valles de Lamuña, los Llanos, Candín, y al mas amplio dá Leda, todos con tierras arcillosas.

6.—*Resumen de la sección.* Las tierras de esta sección por su constitución y lo mucho que se estercola, hacen presumir que están mas proporcionados y en abundancia los elementos mas necesarios a las cosechas; y aunque no tenemos datos comparativos respecto a los resultados de cada fertilizante, es de creer que sea la potasa el elemento que mas escasea.

7.—*Mejora de las tierras.* Como en esta sección hay muchas tierras calizas en las que se descompone facilmente la materia orgánica, hay que llevar a ellos mucho estiércol o materia que lo sustituya; pero no en gran cantidad de una sola vez, sino cantidades pequeñas muchas veces; formando la cantidad de potasa en el empleo de abonos minerales; pudiendo emplear sin inconveniente el cloruro de potasa y la kainita; así como los superfosfatos para suministrar el ácido fosfórico dejando el sulfato de potasa y las escorias para las tierras de monte que se encuentran en la sección.



## Preparados ARRIBAS para Veterinaria

### SECCION DE INYECTABLES

Soluciones esterilizadas para inyecciones hipodérmicas perfectamente asépticas, escrupulosamente dosificadas y elaboradas según los procedimientos más modernos.

### TARIFA DE PRECIOS

(VENTA EXCLUSIVA EN FARMACIAS)  
DE UN SOLO PRODUCTO

Aceite alcanforado al 10 por 100.—Idem al 20 por 100.—Idem al 30 por 100.—Aceite de croton (0,025).—Acido fénico (0,05)—Aconitina, nitrato de (0,0005).—Antipirina (0,25).—Arrhenal (0,10).—Atropina, sulfato de (0,001).—Bario, cloruro de (0,10)—Cacodilato de sosa (0,20)—Cafeina (0,20).—Colargol (0,05).—Digitalina (0,001).—Esparteina, sulfato de (0,05).—Estricnina, arseniato de (0,01).—Id., cacodilato de (0,01).—Id., sulfato de (0,001).—Eter sulfúrico (1,00).—Hidrato de cloral (0,10).—Pilocarpina, clorhidrato de (0,01).—Salicilato de sosa (0,20).—Veratrina (0,01).

Precios.	De 5 c. c.			De 10 c. c.		
	Caja de 1 ampolla	Caja de 2 ampollas	Caja de 5 ampollas	Caja de 1 ampolla	Caja de 2 ampollas	Caja de 5 ampollas
	1.00	1 75	4 00	1.25	2 25	5.25

Apomorfina, cloruro de (0,01)—Arecolina, bromhidrato de (0,01)—Cocaína, cloruro de (0,02)—Codeína (0,02).—Ergotina (0,001).—Morfina, cloruro de (0,02).—Quinina, biclorhidrato de (0,10)—Quinina, cloruro de (0,10)—Quinina, cloruro de (0,10).—Trinitrina al 1 por 100.

Precios.	De 5 c. c.			De 10 c. c.		
	Caja de 1 ampolla	Caja de 2 ampollas	Caja de 5 ampollas	Caja de 1 ampolla	Caja de 2 ampollas	Caja de 5 ampollas
	1,25	2,25	5 25	1 75	3 25	7,50

Adrenalina al 1 por 1000.—Ergotina s. f. Ivon (1,00).—Eserina, sulfato de (0,01).

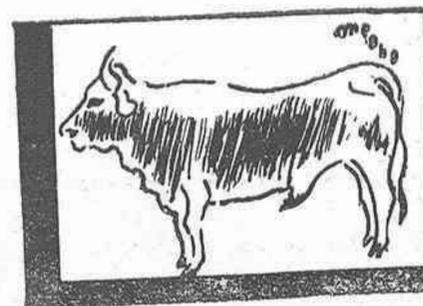
Precios.	De 5 c. c.			De 10 c. c.		
	Caja de 1 ampolla	Caja de 2 ampollas	Caja de 5 ampollas	Caja de 1 ampolla	Caja de 2 ampollas	Caja de 5 ampollas
	1,75	3 25	7 50	2 50	4,50	10 00

**Nota importante.**—Todas las dosis señaladas deben entenderse por c. c. Preparamos cuantas fórmulas nos encarguen a precios sumamente económicos. Todos los precios son francos de embalaje en los almacenes del Laboratorio y pasando de 100 pesetas el importe de la factura, son tambien francos de portes estación de ferrocarril destino. Concedemos grandes facilidades en los pagos, pero de no recibir órdenes en contrario en los pedidos, giramos a treinta días fecha de la factura.

Para pedidos, muestras y literatura, dirigirse al Laboratorio preparador, a las señas abajo indicadas.

Preparados en el Laboratorio VEGA  
Depósito exclusivo: Farmacia de D. Gregorio Vega.- Urfá, 1, Gijón  
Depositarios: Pérez Martín y C.<sup>a</sup>, Alcalá, 9, Madrid. - Centro Farmacéutico. - Alicante

# GANADO VACUNO



## LA RAZA BOVINA SUIZA SCHWYZ EN ASTURIAS

Es Suiza tal vez la nación que más atención ha prestado siempre al fomento y mejora de la especie bovina. Sus trabajos persistentes y científicos ordenados en una misma orientación y los entusiasmos desplegados por las corporaciones oficiales secundados por los sindicatos ganaderos, le han valido la posesión de razas admirables de producciones verdaderamente notables.

La raza Schwyz es sin duda la mas estimable que ha

conseguido ver llevar a diferentes naciones de Europa y América. por sus excelentes cualidades.

En España hay un número considerable de reses de esta raza que son explotadas generalmente en su triple aspecto de animales de trabajo y de producción de carne y leche.

Sus caracteres zoométricos y cuadros de puntuación son como sigue:

### I TALLA Y LINEA DORSAL

A) Alzada a la cruz en centímetros.

Escala de puntos	MACHOS			HEMBRAS				FUNDAMENTOS
	De uno a dos años	De dos a tres años	De mas de tres años	De uno a dos años	De dos a tres años	De tres a cinco años	De más de cinco años	
2	115	130	134	116	122	123	126	Mínima hallada
2	118	132	136	118	124	125	128	
3	121	134	138	120	126	127	130	Media hallada
4	124	136	140	122	128	129	132	
5	127	138	142	125	129	130	133	
6	130	140	144	127	131	133	135	
7	133	142	146	129	133	136	137	Máxima hallada
8	136	144	147	131	135	139	139	
9	139	146	148	133	137	141	142	
10	142	148	150	139	139	144	145	

B) Alzada a la mitad del dorso para toda la raza.

Escala de puntos	CONCEPTOS	Centímetros	FORMULA	FUNDA- MENTOS
1	Cuando es mayor o menor a la de la cruz	6	$A+6yA-6$	Defecto máximo
2	»	5		hallado
3	»	4		
4	»	3		
5	»	2	$A+2yA-2$	Defecto del tipo medio
6	»	1,5		
7	»	1		
8	»	0,5		
9	Cuando es igual a la de la cruz . . . . .	—	$A=A$	Belleza menor del tipo
10	Cuando son iguales todas las alzadas con la de la cruz . . . . .			Belleza que se persigue

C) Alzada a la entrada de la pelvis.

Escala de puntos	CONCEPTOS	Centímetros	FORMULA	FUNDA- MENTOS
1	Cuando es mayor o menor a la de la cruz	7	$A+7yA-7$	Defecto máximo
2	»	6		
3	»	5		
4	»	4		
5	»	3	$A+3yA-3$	Defecto del tipo medio
6	»	2		
7	»	1		
8	»	½		
9	Cuando es igual a la de la cruz . . . . .	—	$A=A$	Belleza del menor número de reses
10	Cuando son iguales todas las alzadas con la de la cruz . . . . .			Belleza que se persigue

D) Alzada al nacimiento de la cola.

Escala de puntos	CONCEPTOS	Centímetros	FORMULA	FUNDA- MENTOS
1	Cuando es mayor o menor a la de la cruz	10	$A+10yA-10$	Defecto máximo
2	»	8		
3	»	6		
4	»	5	$A+4yA-4$	Defecto del tipo medio
5	»	4		
6	»	3		
7	»	2		
8	»	1		
9	Cuando es igual a la de la cruz . . . . .	—	$A=A$	Belleza del menor número de reses
10	Cuando son iguales todas las alzadas con la de la cruz . . . . .			Belleza que se persigue

II LONGITUD DEL TRONCO

Escala de puntos	MACHOS						Fundamentos
	De uno a dos años (sin dientes permanentes)	Centímetros	De dos a tres años (con dos dientes permanentes)	Centímetros	De más de tres años (con cuatro o más dientes permanentes)	Centímetros	
1	$A + \frac{2}{10}$ de $A + 2$ menor en	18	$A + \frac{2}{10}$ de $A + 4$ menor en	20	$A + \frac{2}{10}$ de $A + 6$ menor en	22	Mínima
2	» » »	14	» » »	15	» » »	16	
3	» » »	10	» » »	10	» » »	10	
4	» » »	5	» » »	5	» » »	5	
5	» igual	—	» igual	—	» igual	—	Media
6	» mayor en	5	» mayor en	5	» mayor en	5	
7	» » »	10	» » »	10	» » »	10	Máxima
8	» » »	14	» » »	15	» » »	16	
9	» » »	18	» » »	20	» » »	22	
10	» » »	22	» » »	25	» » »	28	

Escala de puntos	HEMBRAS							
	De uno a dos años (sin dientes permanentes)	Centímetros	De dos a tres años (con dos dientes permanentes)	Centímetros	De tres a cinco años (con cuatro y seis dientes permanentes)	Centímetros	De más de cinco años (con más de seis dientes permanentes)	Centímetros
1	$A + \frac{2}{10}$ de $A$ , menor en	10	$A + \frac{2}{10}$ de $A + 1$ menor en	12	$A + \frac{2}{10}$ de $A + 2$ menor en	14	$A + \frac{2}{10}$ de $A + 3$ menor en	16
2	» » »	7	» » »	9	» » »	10	» » »	12
3	» » »	4	» » »	6	» » »	6	» » »	8
4	» » »	2	» » »	3	» » »	3	» » »	4
5	» igual	—	» igual	—	» igual	—	» igual	—
6	» mayor en	2	» mayor en	3	» mayor en	3	» mayor en	4
7	» » »	4	» » »	6	» » »	6	» » »	8
8	» » »	7	» » »	9	» » »	10	» » »	12
9	» » »	10	» » »	12	» » »	14	» » »	16
10	» » »	13	» » »	15	» » »	18	» » »	20

III TORAX

a) Altura del pecho.

GRUPOS DE RESES	FORMULA	Fundamentos	Escala de puntos	CONCEPTOS	Centímetros	FORMULA	Fundamentos
Machos de uno a dos años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{2}$ de $A + 2$ centímetros.	$\frac{1}{2}$ de $A + 2$						
Machos de dos a tres años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{2}$ de $A + 4$ centímetros.	$\frac{1}{2}$ de $A + 4$		1	Si es menor según el grupo y fórmula en	10	$(\frac{1}{2} \text{ de } A + n) - 10$	Máximo hallado
Machos de más de tres años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{2}$ de $A + 6$ centímetros.	$\frac{1}{2}$ de $A + 6$		2	» » » »	7		
Hembras de uno a dos años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{2}$ de $A + 2$ centímetros.	$\frac{1}{2}$ de $A + 2$	Tipo medio hallado	3	» » » »	4		
Hembras de dos a tres años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{2}$ de $A + 3$ centímetros.	$\frac{1}{2}$ de $A + 3$		4	» » » »	2		
Hembras de tres a cinco años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{2}$ de $A + 4$ centímetros.	$\frac{1}{2}$ de $A + 4$		5	Si es igual » » » »	—	$(\frac{1}{2} \text{ de } A + n)$	Medio hallado
Hembras de más de cinco años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{2}$ de $A + 6$ centímetros.	$\frac{1}{2}$ de $A + 6$		6	Si es mayor » » » »	2		
			7	» » » »	4		
			8	» » » »	7		
			9	» » » »	10	$(\frac{1}{2} \text{ de } A + n) + 10$	Mínimo hallado
			10	» » » »	13		

IV PELVIS

b) Anchura de los costados.

GRUPOS DE RESES	FORMULA	FUNDAMEN- TOS
Machos de uno a dos años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 2 cmts.	$\frac{1}{3}$ de A + 2	Tipo medio hallado
Machos de dos a tres años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 4 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 4	
Machos de más de tres años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 6 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 6	
Hembras de uno a dos años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A	
Hembras de dos a tres años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 2 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 2	
Hembras de tres a cinco años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 3 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 3	
Hembras de más de cinco años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 4 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 4	

a) Longitud de la grupa.

GRUPOS DE RESES	FORMULA	FUNDAMEN- TOS
Machos de uno a dos años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 7 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 7	Tipo medio hallado
Machos de dos a tres años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 8 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 8	
Machos de más de tres años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 9 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 9	
Hembras de uno a dos años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 6 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 6	
Hembras de dos a tres años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 7 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 7	
Hembras de tres a cinco años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 8 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 8	
Hembras de más de cinco años, 5 puntos cuando es igual a $\frac{1}{3}$ de A + 9 centímetros.	$\frac{1}{3}$ de A + 9	

Escala de puntos	CONCEPTOS	Centímetros	FORMULA	FUNDA- MENTOS
1	Si es menor según el grupo y fórmula en	8	$(\frac{1}{3} \text{ de } A + n)$	Máximo hallado
2	» » » » »	6	-8	
3	» » » » »	4		
4	» » » » »	2		
5	Si es igual » » » » »		$(\frac{1}{3} \text{ de } A + n)$	Medio hallado
6	Si es mayor » » » » »	2		
7	» » » » »	4		
8	» » » » »	6		
9	» » » » »	8	$(\frac{1}{3} \text{ de } A + n)$	Mínimo hallado
10	» » » » »	10	+8	

Escala de puntos	CONCEPTOS	Centímetros	FORMULA	FUNDA- MENTOS
1	Si es menor según el grupo y fórmula en	8	$(\frac{1}{3} \text{ de } A + n)$	Defecto máximo
2	» » » » »	6	-8	
3	» » » » »	4		
4	» » » » »	2		
5	Si es igual » » » » »		$(\frac{1}{3} \text{ de } A + n)$	Tipo medio
6	Si es mayor » » » » »	2		
7	» » » » »	4		
8	» » » » »	6		
9	» » » » »	8	$(\frac{1}{3} \text{ de } A + n)$	Belleza del menor número
10	» » » » »	10	+8	

b) Anchuras de la grupa (ilíaca y coxo-femoral).

GRUPOS DE RESES	La ilíaca	La coxo-femoral	FUNDA- MENTOS
Machos de uno a dos años, 5 puntos cuando es igual a ...	$\frac{1}{3}$ de A + 6	$\frac{1}{3}$ de A + 3	Tipo medio hallado
Machos de dos a tres años, 5 puntos cuando es igual a ...	$\frac{1}{3}$ de A + 7	$\frac{1}{3}$ de A + 5	
Machos de más de tres años, 5 puntos cuando es igual a ...	$\frac{1}{3}$ de A + 8	$\frac{1}{3}$ de A + 6	
Hembras de uno a dos años, 5 puntos cuando es igual a ...	$\frac{1}{3}$ de A + 4	$\frac{1}{3}$ de A + 2	
Hembras de dos a tres años, 5 puntos cuando es igual a ...	$\frac{1}{3}$ de A + 5	$\frac{1}{3}$ de A + 3	
Hembras de tres a cinco años, 5 puntos cuando es igual a ...	$\frac{1}{3}$ de A + 6	$\frac{1}{3}$ de A + 4	
Hembras de más de cinco años, 5 puntos cuando es igual a ...	$\frac{1}{3}$ de A + 7	$\frac{1}{3}$ de A + 5	

Escala de puntos	CONCEPTOS	Centímetros	FORMULA	FUNDA- MENTOS
1	Si es menor según el grupo y fórmula en	8	$(\frac{1}{3} \text{ de } A + n)$	Defecto máximo
2	» » » » »	6	-8	
3	» » » » »	4		
4	» » » » »	2		
5	Si es igual » » » » »		$(\frac{1}{3} \text{ de } A + n)$	Tipo medio
6	Si es mayor » » » » »	2		
7	» » » » »	4		
8	» » » » »	6		
9	» » » » »	8	$(\frac{1}{3} \text{ de } A + n)$	Belleza del menor número
10	» » » » »	10	+8	

V. ESQUELETO Y CARNE NETA

a) Índice dáctilo-torácico.

Escala de puntos	MACHOS			HEMBRAS				FUNDAMENTOS
	De uno a dos años	De dos a tres años	De más de tres años	De uno a dos años	De dos a tres años	De tres a cinco años	De más de cinco años	
1	1: 8,05	1: 8,80	1: 9,04	1: 9,41	1: 9,54	1: 9,66	1: 9,78	Mínimo
2	8,18	8,82	9,15	9,42	9,57	9,67	9,81	
3	8,31	8,84	9,26	9,43	9,60	9,68	9,84	
4	8,44	8,87	9,38	9,44	9,64	9,69	9,87	Medio
5	1: 8,57	1: 8,90	1: 9,50	1: 9,46	1: 9,68	1: 9,70	1: 9,90	
6	8,67	8,95	9,51	9,54	9,72	9,75	9,92	
7	8,78	9,00	9,52	9,62	9,76	9,80	9,94	Máximo
8	8,98	9,04	9,53	9,71	9,80	9,85	9,97	
9	1: 9,00	1: 9,08	1: 9,55	1: 9,80	1: 9,85	1: 9,90	1: 10,00	
10	9,11	9,12	9,57	9,89	9,90	9,95	10,03	

VI. CARACTERES DE ESPECIALIZACION

a) Producción de leche y materia grasa.

Escala de puntos	CANTIDAD TOTAL DE LECHE EN VEINTICUATRO HORAS			Riqueza de la materia grasa por 100	FUNDAMENTOS
	PRIMER PARTO Kilogramos	SEGUNDO PARTO Kilogramos	TERCER PARTO Kilogramos		
1	12	14	16	3,5	Mínima
2	13	15	17	3,7	
3	14	16	19	3,9	
4	15	17	21	4,1	Media
5	17	19	23	4,3	
6	19	21	25	4,5	
7	21	23	27	4,7	Máxima
8	23	25	29	4,9	
9	25	27	31	5,1	
10	27	29	33	5,3	

VII. GENEALOGIA

a) Ascendencia.

b) Descendencia.

Escala de puntos	CONCEPTOS	Generaciones	Escala de puntos	CONCEPTOS	Generaciones
2	» » tiene madre conocida solamente . . .	2	» » tiene hijas conocidas . . . . .		
3	» » « padres conocidos . . . . .	3	» » » hijos conocidos . . . . .		
4	» » » » » y una abuela . . . . .	4	» » » hijas e hijos conodidos . . . . .		
5	» » » » » y dos abuelas . . . . .	5	» » » nietos procedentes de las hijas		
6	Cuando la res tiene padres conocidos, dos abue- las y un abuelo . . . . .	Segunda	» » » » » de los hijos . . . . .	Segunda	
7	Cuando la res tiene padres conocidos, dos abue- las y dos abuelos . . . . .		6		Cuando la res tiene nietos procedentes de las hi- jas y de los hijos . . . . .
8	Cuando la res tiene padres, abuelas, abuelos y una bisabuela . . . . .		7		Cuando la res tiene biznietos de las nietas . . . . .
9	Cuando la res tiene padres, abuelas, abuelos y dos bisabuelas . . . . .	Tercera	8	» » » » de los nietos . . . . .	Tercera
10	Cuando la res tiene padres, abuelas, abuelos y los cuatro bisabuelos . . . . .		9	» » » » de las nietas y de los nietos . . . . .	
			10		

## Caracteres zotécnicos generales de la raza

En Asturias se explota un número considerable de reses vacunas de esta raza, correspondiendo a la zona Oriental de la provincia el mayor contingente como puede verse en el siguiente cuadro que tomamos del Censo pecuario oficial.

PARTIDOS	MACHOS	HEMBRAS	TOTAL
Avilés	187	1.025	1.212
Belmonte	40	1.143	1.183
Cangas de Onís	208	4.553	4.561
Cangas del Narcea	22	964	984
Castropol	79	190	269
GIJON	659	2.488	3.145
Infiesto	46	525	571
Laviana	47	542	589
Lena	132	1.105	1.237
Luarca	379	1.092	1.471
Llanes	1.422	15.028	16.550
Mieres	254	1.156	1.410
OVIEDO	115	388	503
Pravia	68	772	840
Siero	93	1.196	1.289
Tineo	212	1.551	1.763
Villaviciosa	199	4.720	4.925
TOTALES	4.160	38.342	42.502

De modo que de 42.502 reses existentes en la provincia, solo a Llanes corresponden 16.550. Esta predilección de los llaniscos por la raza Schwitz que cultivan con gran esmero gracias a la intervención inteligente de nuestro colaborador Sr. Ruenes, culto Subdelegado de Veterinaria de Llanes, se funda en el gran rendimiento en leche y carne que con ella obtienen los campesinos, siendo frecuente encontrar en aquella zona ejemplares notables de vacas excelentes.

*Caracteres zotécnicos generales de la raza.*—Considerada como raza de aptitudes mixtas, reuniendo condiciones para trabajo, buena facultad para producción de carne y cualidades lecheras muy aceptables en cuanto a cantidad y calidad.

Ejemplares de tamaño y peso variables, según su origen, hasta llegar unos ejemplares a la categoría de raza de gran desarrollo y peso.

*Cabeza.*—Fina, bien proporcionada, casi siempre pequeña y corta, y ofreciendo sobre las órbitas una superficie plana con ligera depresión en la línea media. Supranasales cortos, terminados por narices bien abiertas, encontrándose con alguna frecuencia narices alargadas; maxilares potentes asociados a cavidad bucal grande.

Orejas grandes, gruesas y bien destacadas de la cabeza, en posición horizontal, con piel fina, poblada en su interior de pelos largos y curtidos blanco-amari-llentos.

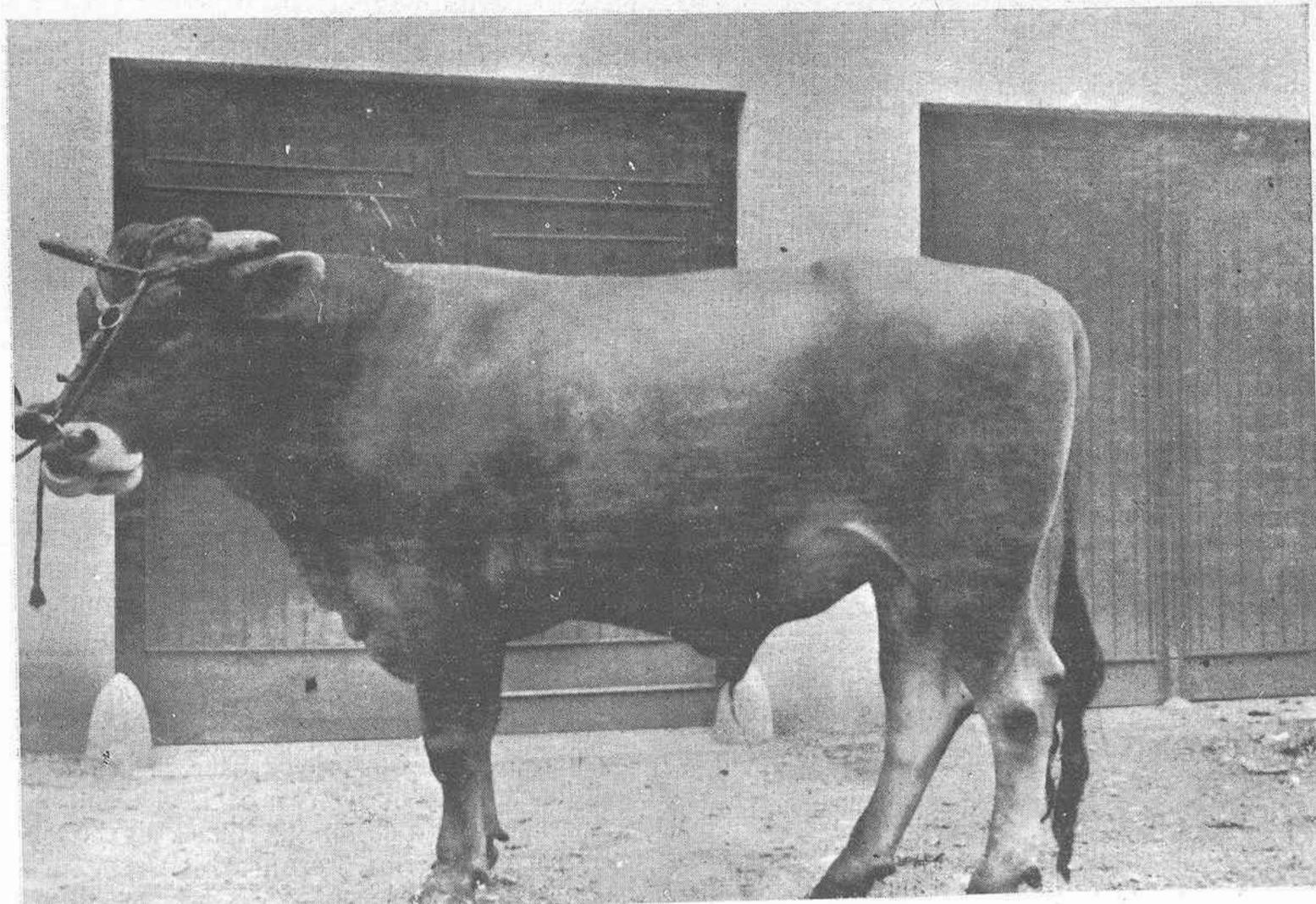
Ojos de mirada pacífica y algo salientes, sobre todo en los machos.

Cuernos cortos, bastante finos, dirigidos hacia adelante, horizontales y ligeramente curvados en los machos, algo levantados y con tendencia a lira baja en las hembras, de sección circular y en disminución constante desde la base a la punta.

Una cabeza pesada con grandes cuernos denota conformación vasta.

Una cara excesivamente alargada, sobre todo si a ella acompañan cuello y cañas largas y finas, acusa excesivo afinamiento.

Ha de tenerse presente que el maxilar inferior no sea corto; los animales que ofrecen esta particularidad



Semental Schwyz de Don Emilio de la Vega, de Llanes

no pueden pastar bien en terreno con hierba corta, por lo que se desechan como reproductores.

**Cuello.**—Corto, vigoroso, sin ser excesivamente abultado, aunque bien musculoso. En el toro sobre todo, no debe aceptarse un cuello largo y fino.

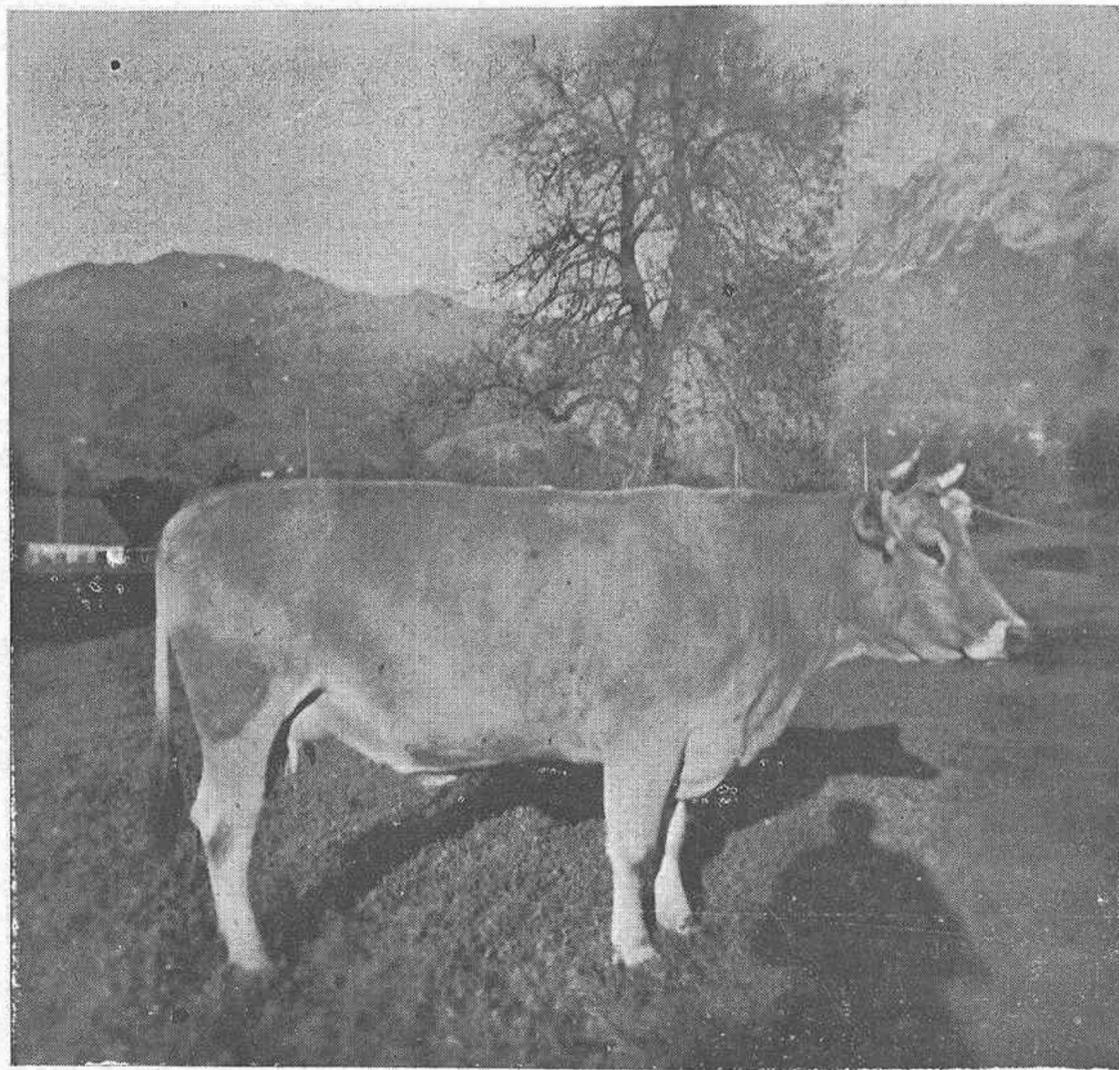
Poca papada de perfil continuo, flexible y suave al tacto.

La unión con la cabeza imperceptible, sin formar ángulo ni depresión alguna.

las condiciones antes dichas, permitirá ijares poco perceptibles y sin brusca transición hacia los muslos.

Vientre bien proporcionado, ni recogido ni excesivamente descolgado y, en general, de poco desarrollo.

**Grupa y piernas.**—Longitud, ancho de ancas y separación coxofemoral, cuanto mayores mejor. Sin embargo, las puntas de las ancas o ilios deben estar poco pronunciadas y corresponderse con una anchura proporcionada de las protuberancias isquiáticas, para dar en



"Widel" de raza Shwitz de la vacada del mismo ganadero.

**Pecho y espaldas.**—Es principio de morfología bovina que debe tenderse a aumentar, en la mayor medida posible, la capacidad torácica; de modo que deben eliminarse aquellos ejemplares que no alcancen una medida normal, y en cambio mejorar la puntuación de los que la sobrepasen.

Además de las medidas se apreciará la convexidad de las costillas, deben ser arqueadas desde su inserción en las vértebras, para formar el dorso y lomos anchos, dirigidos con preferencia hacia atrás para aumentar la capacidad torácica.

Asimismo, no debe presentar al animal depresión alguna detrás de las espaldas, sino también llena esta región.

La espalda tanto mejor cuanto más larga, ancha y oblicua se presente, debiendo formar con la horizontal un ángulo de 45.º para contribuir a hacer una cruz bien musculosa, amplia y convexa.

**Dorso, vientre y riñones.**—El dorso ha de ser todo lo recto y horizontal posible, sin depresión ni salientes acentuados, continuando en igual forma la región lumbar hasta su unión con la grupa.

Un riñón ancho y robusto, asociado a costillas de

conjunto una forma regular.

La línea superior de la grupa debe encontrarse al mismo nivel que la de los riñones y dorso; la grupa caía, así como levantada, son defectuosas.

La inserción de la cola no debe estar más alta que el conjunto de la línea dorsal y grupa, aunque en algunos ejemplares aún se conserva algo, como carácter antiguo de las razas de las montañas. Su unión será perfecta y no muy delantera, para que la caída resulte bien visible y terminar a la altura del corvejón.

Las piernas o muslos, bien musculosos y formar un tercio posterior amplio con periné fino y bien destacado, tendiendo a que el desarrollo de las masas musculares descienda bastante hacia el corvejón para que el animal presente lo que se conoce con el nombre de Culotte.

**Ubres.**—Regularmente conformadas, con la mayor igualdad posible de sus cuatros cuartos, amplios, extendiéndose cuanto mas mejor hacia el vientre y hacia atrás; piel fina, cubierta con pelos finos y ligero arrugamiento en la parte posterior. Pezones bien separados y simétricamente colocados

Los signos empíricos lecheros en que se suelen fijarse los que aprecian ganado lechero de esta raza son: es-

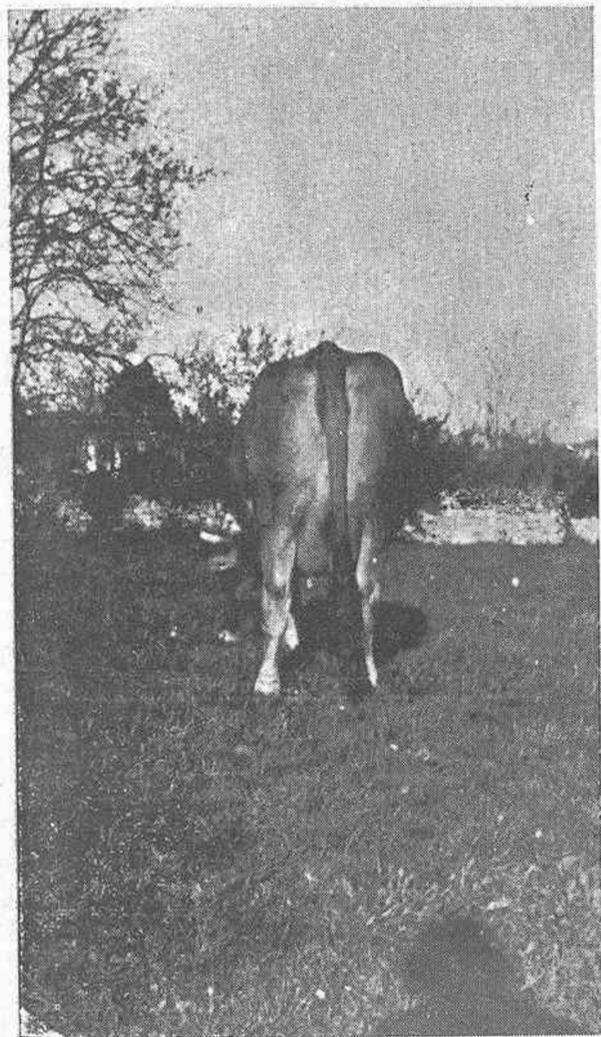
## ASTURIAS GANADERA

queleto fino, largas vértebras dorsales y, por consiguiente, costillas muy separadas; depresiones laterales largas y profundas en las tres o cuatro primeras vértebras que se aprecian, tomándolas entre el pulgar e índice; piel de ubres delgada y fina; fuentes de la leche e irrigación vascular amplias, etc, etc.

**Miembros y Aplomos.**—La impresión general debe ser de miembros cortos.

El antebrazo, largo con relación a la caña, ancho y bien recto, con músculos fuertes bien aparentes. La pierna también larga, musculosa y ligeramente oblicua.

Cuanto más cortas las cañas, en relación con la parte superior de los corvejones, tanto mejor está el animal dispuesto para caminar, circunstancia ésta de interés para la aptitud de trabajo.



Vaca "Rubel" de la misma raza y propietario.

Tanto las cañas como los corvejones deben ser enjutos, y, vistos de perfil, aplanados, aunque comparado el esqueleto de esta raza con el de otras de análogas cualidades lecheras y más robustas.

Las cuartillas de longitud e inclinación media; si son largas afean la marcha y exponen a cojear; las excesivamente cortas revelan poca precocidad.

Las pezuñas, simétricas, con los dos dedos de igual volumen y longitud, y sin separación excesiva de uno a otro.

Aplomos, los que corresponden a un animal bien conformado y, al marchar, visto por delante o por detrás, deben cubrirse las respectivas extremidades con marcha fácil, airosa y de pasos largos.

**Capa piel y mucosas.**—El color general de la capa varía del moreno oscuro y gris oscuro al moreno y gris claro, predominando el de tonalidades medias.

La tonalidad suele ser algo más clara alrededor de los ojos, frontal y base de los cuernos, así como hacia el

vientre y parte interna de las extremidades, y no es raro observar en algunos ejemplares machos indicios de una línea oscura por el dorso, como descendientes de antiguos ejemplares.

De igual modo se observará que el hocico está rodeado de una línea o zona clara, así como también que el labio inferior está recubierto de pelos blancos.

Este dato, también general, que los machos ofrecen siempre un pelo más obscuro que las hembras, y que el color varía con las estaciones y con la edad, aumentando la intensidad del obscuro, cuanto más viejo es el animal.

Manchas blancas que sobresalgan por la parte inferior del vientre, y pelos rojizos, se considerarán como sospechosos de pureza de raza y podrá ser motivo de eliminación.

El color de los cuernos, blanco, pero terminándose con puntas negras, no admitiéndose que éstas sean amarillentas.

Morro pizarroso, observándose en la parte inferior del labio superior una especie de espiguilla blanca en muchos ejemplares, aunque, desde luego, han de desecharse los que tengan morro blanquecino o bronceado.

La terminación de la cola será por mechón de pelos muy oscuros, casi negros y negros, descalificándose los ejemplares con borlón blanco o pelos de igual color.

Las pezuñas negras, eliminándose los ejemplares en que sean blancas y los que presenten manchas.

La piel suave al tacto, fácil de destacar las costillas, finamente plisadas en el cuello y suave a la papada; y su color claro amarillento hacia el periné y escroto contrastará con el de la vulva y ano. No conviene, sobre todo al toro, una piel excesivamente delgada, porque denota constitución débil.

Pelo corto, fino, brillante, sin rizar ni erizamiento del occipital. Conviene tener en cuenta que en los animales estabulados el pelo es más fino que en los sometidos a régimen pastoral.

EQUIPOS PARA  
LECHERIAS

DESNATADORA

**Domo**

**Jamesway**



REPRESENTANTES

**PRADO HERMANOS**

Calle Recoletos, 5  
MADRID

Luchana, 8  
BILBAO

# AVICULTURA

## LA CRIA DE POLLOS

### PEDIGREE - ADQUISICION

#### I PEDIGREE

**L**ámase pedigrée al conocimiento exacto de la genealogía de los pollos, esto es, a saber quienes fueron la gallina y el gallo que lo produjeron, asunto de suma importancia en avicultura, ya que otra cosa sería andar a ciegas en una industria tan delicada y en donde los tropezones pueden producir caídas mortales para el negocio. Es imposible esperar nada de gallinas que no ponen ni de gallos cuyas madres tenían esta mala cualidad, por lo que se hace imprescindible, primero, asegurarse de que este defecto no es propio de nuestros equipos de reproductores, y segundo, saber en todo momento quienes son sus hijos para sacar las consecuencias que de su porvenir respecto a la puesta se deriven en relación a la virtud de los padres en transmitir, y aun mejorar, aquellas buenas cualidades.



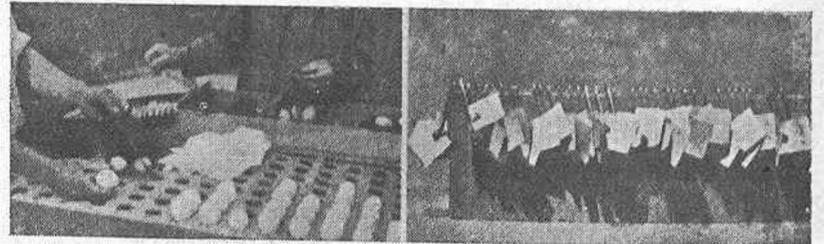
Mesa para clasificación de huevos. En cada línea numerada están depositados los de una misma gallina que se pondrán en el mismo cestillo de la incubadora.

El asegurarse si nuestros reproductores ponen mas o menos huevos es cosa fácil por medio de los ponedores trampas que consisten en unos receptáculos en donde la gallina al entrar a poner queda aprisionada con su huevo hasta que el propietario o encargado acude a libertarla, y por el anillado o calzado de las gallinas.

Aquel anota en la parte mas gruesa del huevo el número, cifra, etc., de la gallina que lo puso y la fecha de la puesta sobre hojas especiales, fichas, de las que hay una infinidad de modelos; se va anotando la pro-

ducción mensual de cada ave; por regla general llevan en su texto de izquierda a derecha columnas para los signos o números de las gallinas, los días del mes desde el 1 al 31, los totales del mes por gallina, las puestas anteriores y las sumas totales; hay casillas también para las sumas de las puestas de cada día, del peso de los huevos, de la puntuación obtenida, pues estos documentos se complican cuanto se quiere según el criterio y fines del interesado.

Una vez marcado el huevo se pasa a la hoja de producción en la casilla correspondiente a la gallina y al día de puesta. A fines de mes se hacen los recuentos añadiendo los de los anteriores y los totales se van pasando a las hojas que para los meses venideros se



Momento de colocar los huevos en los saquitos de gasa, e impermeables con su etiqueta correspondiente dispuestos por orden en un soporte.

tienen destinadas; de esta forma al terminar el año tendremos sin mas operaciones la cifra exacta de su puesta. Es importante anotar periódicamente el peso de la reproductora principalmente en las fechas de iniciación y fin de la postura y cuantos datos a las gallinas hagan referencia.

Al finalizar el año todos estos se pasan a otras fichas que podemos llamar personales con el fin de que de una simple ojeada nos podamos dar cuenta exacta de su historial. Es obvio advertir que la que no haya llegado a la cifra tope que tengamos calculada será pasada inmediatamente a la parva general de ponedoras con baja como reproductora, o al mercado, según sea la importancia de su postura.

Una vez clasificada las gallinas y los huevos se van separando estos en bandejas para ser destinados a la incubación llevándolos a locales cuya temperatura no baje de 7 grados ni pase de 14; allí se tendrán hasta conseguir los suficientes, y sin esperar mas de ocho a diez días a partir del en que fueron puestos, serán confiados a la llueca o incubadora, ateniéndose en sus

manipulaciones a lo que digimos en nuestros artículos anteriores al hablar de estos dos medios de incubación.

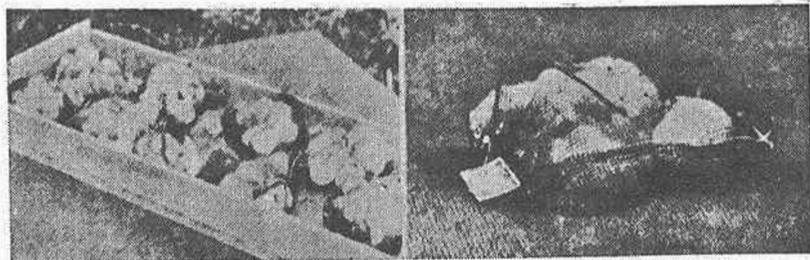
Valiéndonos de una tabla, bandeja o mesa como la que ilustra este artículo provista de unos orificios en línea recta, se van agrupando los huevos por lotes y por gallinas. Estas mesas están numeradas en los dos sentidos, por delante que corresponderán a los de las gallinas que componen los lotes de reproductoras y por los lados para los huevos que pusieron cada una de ellas, para lo cual son suficientes líneas de diez o doce agujeros, número máximo de huevos que pudieron poner las aves; los huevos, que se habrán colocado con la punta pequeña hacia arriba, se van anotando correlativamente del uno en adelante anotándolos en hojas especiales de incubación.

Nótese que de esta forma cada huevo lleva dos señales para averiguar su identidad, una en cada punta, de manera que se rompa como quiera al nacer el pollo y aunque se ensucien los cascarones, siempre encontraremos legible una de las dos partes.

Las hojas de incubación acostumbran a servir para un centenar de huevos para lo cual en la primera co-

lumna de la izquierda tienen las cifras del 1 al 100; a continuación y hacia la derecha siguen las casillas correspondientes a los datos de la fecha de la postura, lotes, gallinas y peso, datos todos que al comenzar la incubación irán bien reseñados; a continuación va un segundo grupo con las casillas de huevos claros, con germen falso (primero y segundo miraje) y rotos; en el tercero un grupo de seis casillas en que se anotan los pollos muertos en el cascarón (sin y con éste picado), pollo nacido, número de la calza, peso del pollo y las observaciones que sin estar especificadas en los anteriores huecos se crea oportuno anotar.

Conforme se pasan a estas hojas se van colocando por el mismo orden en las bandejas de las incubadoras,



Sacos con los pollos recién nacidos en el cajón de la incubadora y detalle de uno de ellos.

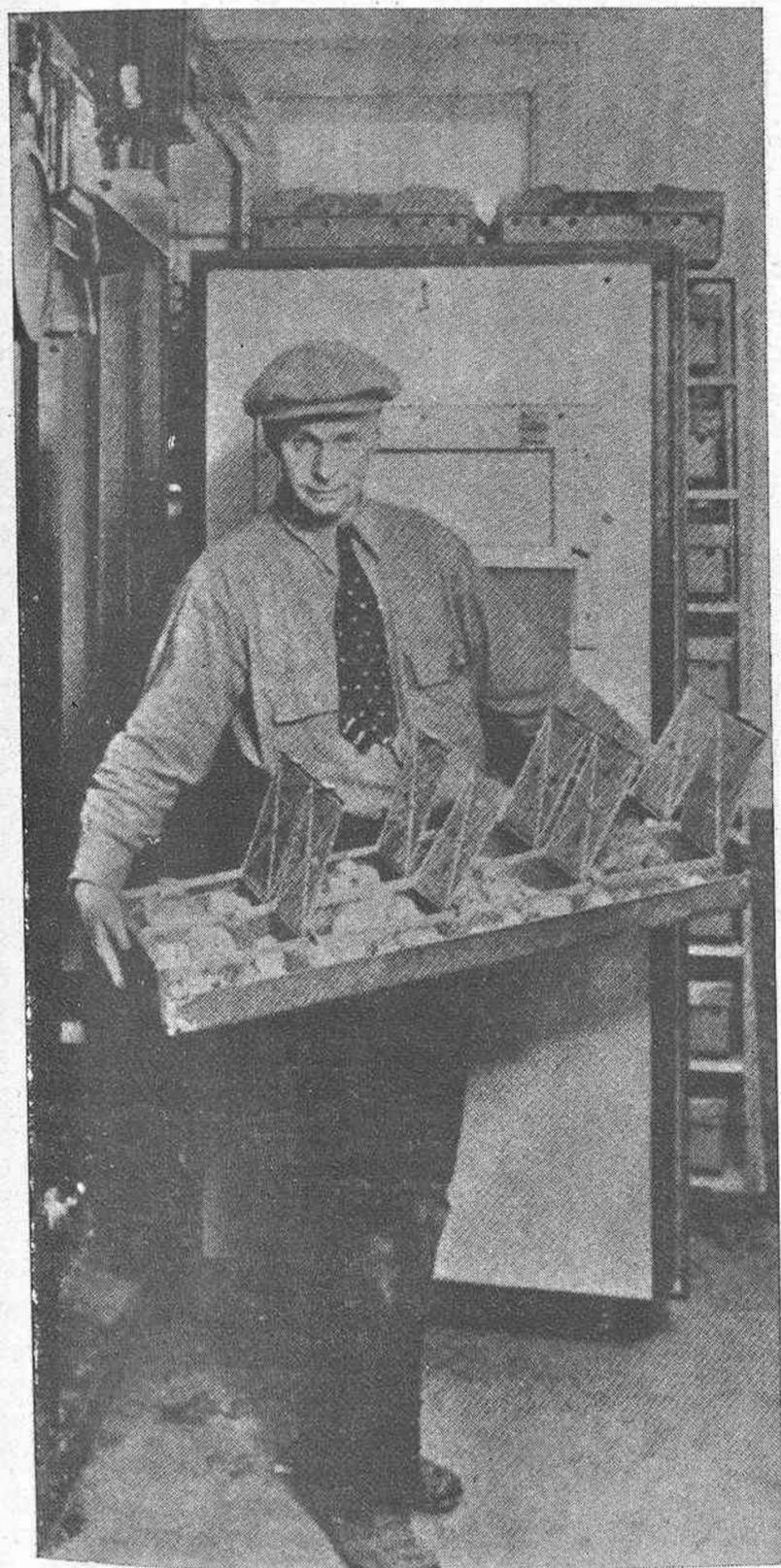
dejando intervalos para separar los de distintas gallinas; al quinto o sexto día de incubación se eliminarán, separándolos previa anotación en sus casillas, los huevos claros y los estériles del primer examen y lo mismo se hará con los del segundo escrutinio el día catorce o quince, mas los rotos en el momento de la observación de este percance.

El día 18 se agruparán los que queden por gallinas de quienes proceden, colocándolos en cestos o cajas metálicas como la del grabado adjunto o en sacos de gasa a fin de que sea imposible su confusión después del nacimiento. Lo más práctico son las cajas de tela metálica de distinto tamaño con cabida para distinto número de huevos. Lo mismo en las cajas que en los sacos se atará una etiqueta con el número de la gallina; estos tienen más inconvenientes por enredarse dentro los pollos con posibles bajas en los nacimientos.

Esta operación hay que hacerla con la debida rapidez antes que los pollos piquen los cascarones, esto es, el día 18, y en habitación cuya temperatura no baje de los 25 grados y a ser posible sin sacar la bandeja de la incubadora.

Siguiendo esta trayectoria y con estas precauciones es imposible, como comprenderá el lector, una equivocación que lamentar.

Para seguir el pedigrée con lluecas se ha de limitar a los huevos de una sola gallina o a dos si son de distintas razas pues en este caso los pollitos nacidos se distinguen admirablemente por sus características propias. Cualquier método que quisiéramos ensayar sería a costa de levantar la gallina y los huevos colocando objetos extraños para ésta, con el fracaso consiguiente de



Pollada recién sacada de la incubadora. En la bandeja se pueden distinguir perfectamente los ocho departamentos diferentes que contiene.

## Granja Avícola ABASOLO

Gallinas Leghorn Tipos Inglés y Americano de origen legítimo.

Venta de huevos y polluelos.

CONEJOS GIGANTES

SOMIO

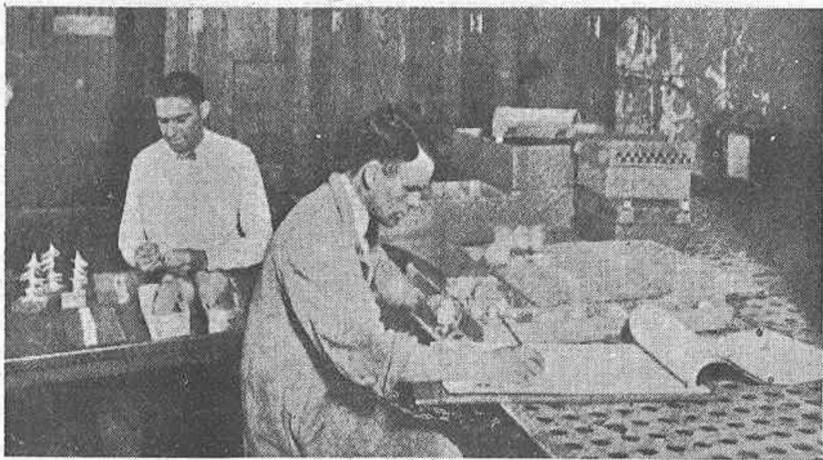
(GIJON)

un más que seguro abandono por parte de la madre; por ello aconsejamos a los aficionados asturianos desistan de la prueba por lo expuesta y se conduzcan como decimos arriba.

Al abrir la incubadora se tendrán preparadas las anillas, previamente enrolladas y pasadas por un alambre grueso clavado sobre la mesa donde se opere, de mayor a menor, sin faltar ninguna y sin que haya números repetidos, de modo que la primera ostente el 1 y se procederá a calzarlas. Para ello dispondremos también la hoja de incubación para ir anotando en la casilla correspondiente los muertos dentro del cascarón; se van anotando uno a uno excepto los defectuosos a quienes se les anotará como nacidos pero sin anillarlos y haciendo constar el hecho en la casilla de observaciones, que servirá también para hacer constar lo ocurrido al final con los restantes, tal como muerto, macho, hembra, colocado en el parque X, etc..

Las calzas conviene lleven también una letra para cada año con objeto de distinguir después a simple vista la edad de cada ave.

Para colocarlas se toma el pollo con la mano izquierda y la calza con la derecha colocándola y cerrando según el sistema propio de cada modelo. Se colocan en cajas como las que se usan para el transporte y acto seguido se llevan al criadero.



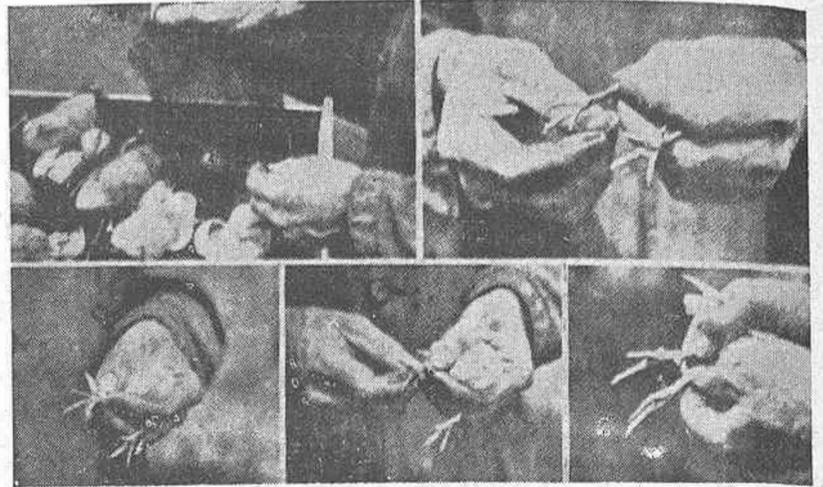
Apertura de los cestitos y anotación de los pollitos en la hoja de incubación.

Este calzado es provisional pues al ir creciendo hay que aflojarlas, poner otras mayores o se marcan en las alas según se puede ver en los grabados de esta página. Para esto puede servir la misma calza previamente desenrollada y alisada, haciéndola pasar a través de la membrana en el sitio que carece de vasos sanguíneos y de manera que al plegar el ala quede el número visible en la parte externa.

Otro modo de marcar los pollitos es el de adosarles tiritas de tela o de metal en las alas.

Este método, que en la práctica puede tener tantas variantes como avicultores lo adapten, lo citamos a tí-

tulo de ejemplo pero aseguramos el éxito a quien sin quererle modificar un ápice lo siga, ya que con él es posible verificar la selección que se haya propuesto por tener siempre a la vista los datos genealógicos de cada ejemplar de su gallinero. No en valde desde que se recoge el huevo hasta que se transforma en pollo se sigue metódicamente todo su proceso de reproducción sin temor a equivocaciones fortuitas.



Diferentes momentos de la colocación de las anillas para identificación de pollos.

## II

### ADQUISICION

Tenemos tres maneras distintas de poblar nuestros gallineros: Incubando y criando por métodos naturales, ídem por medios artificiales y adquiriendo pollos recién nacidos para criarlos en nuestra casa o Granja. El incubar con gallinas o pavas es el mejor método cuando se trata de poco ganado ya que el pretender conseguir numerosas aves y en determinada fecha, requiere, como sabemos, el empleo de la incubación artificial. La compra de pollitos recién nacidos es menos frecuente y en Asturias no sabemos haya prendido esta industria de la misma manera que en Castilla y Cataluña en donde existen verdaderas «fábricas» de polluelos recién nacidos, copia exacta de las innumerables que en el extranjero existen dedicadas casi exclusivamente a la produc-



Dos momentos de la colocación en las alas, de la calza que los pollitos tenían en las patas

ción y venta de pollos de un día (day old chicks).

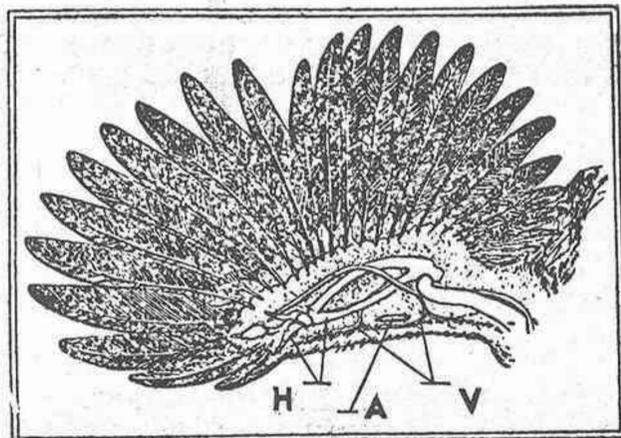
Existen también en la actualidad Centros que además de producir por su cuenta polluelos utilizando para ello huevos de su Granja, se encargan de incubar a particulares mediante una módica cantidad que cobran al hacerse cargo de los huevos, devolviendo a los veintidós días los pollos que nacieron mas los huevos inútiles, y es de observar como acuden a estas Casas comerciales hasta los avicultores profesionales, que como es natural, encuentran ventajas en el procedimiento por tratarse de una incubación de pocos huevos o por no poseer incu-



**Huevos de Incubar**  
**Prat Leonada**  
**Seleccionados**

badoras tan perfectas y seguras como las que disponen aquellos establecimientos especializados.

Es natural que todo el que tenga aves de nula o escasa aptitud para quedarse lluecas, posea incubadoras con graves defectos o quiera prescindir de ellas aumentando la capacidad productora de su finca, deberá acudir para sus adquisiciones de pitos recién nacidos a estas Granjas especializadas en busca de una fácil recria, siempre beneficiosa. Lo mismo les sucederá a los que carezcan de máquinas para incubar, de buenos lotes de reproductoras o de la habilidad necesaria e indispensable para esta clase de trabajos, pues con ello simplifican sus tareas limitándolas en una parte bastante importante y de un modo poco costoso, por lo cual pueden de esta manera comenzar con menos capital, menos riesgo en el orden técnico y económico, y por ende, con mayores probabilidades de éxito.



Esquema del ala: A, punto por donde se atraviesa la anilla; H, hueso y V, vasos sanguíneos.

Expuestas estas ventajas no quiere decir con ello la no existencia de inconvenientes, uno de los cuales es la posible caída en brazos de industriales poco serios que manden mercancía falta de buena genealogía o vigor. No hay que olvidar también que los pollitos nada más nacer tienen que transportarse en cajas de indudable incomodidad, en condiciones de estrechez, soportando la duración del viaje con sus inevitables esperas en las estaciones, la permanencia en locales poco confortables, amén de otras circunstancias y accidentes fortuitos que originan una subida enorme del índice de bajas con la natural desilusión del que espera la mercancía, que previamente pagó con dinero que no estuvo sometido a

**Las Gallinas no enferman y las enfermedades sanan, echando en los bebederos**

**GALLINAL FOREDAL**

Caja para 30 litros de agua, **2,50**

**ALFREDO DE LA VIÑA**

Farmacia y Laboratorio

Plazuela de San Miguel

Gijón

estos fallos y descuentos, o del industrial si éste respondía de la mercancía a su llegada. Además, al hacer el pedido nos es imposible saber la genealogía de los reproductores de donde proceden por lo que hay que conformarse con los que se reciban, si bien es cierto y tenemos que declararlo honradamente, que las casas serias cumplen a maravilla las promesas hechas en sus ofertas y de cuyo cumplimiento nace el crédito que en la actualidad poseen.

La fecha mejor para hacer los envíos de pollitos es la de los dos días primeros posteriores a su nacimiento ya que de todos es sabido que en estas cuarenta y ocho horas no deben comer y esta circunstancia les favorece para su forzosa reclusión, ya que de otra manera la forzada dieta habría de perjudicarles grandemente en su

ARMAS Y MUNICIONES, EFECTOS DE CAZA Y PESCA

**ARMERÍA ASTUR**

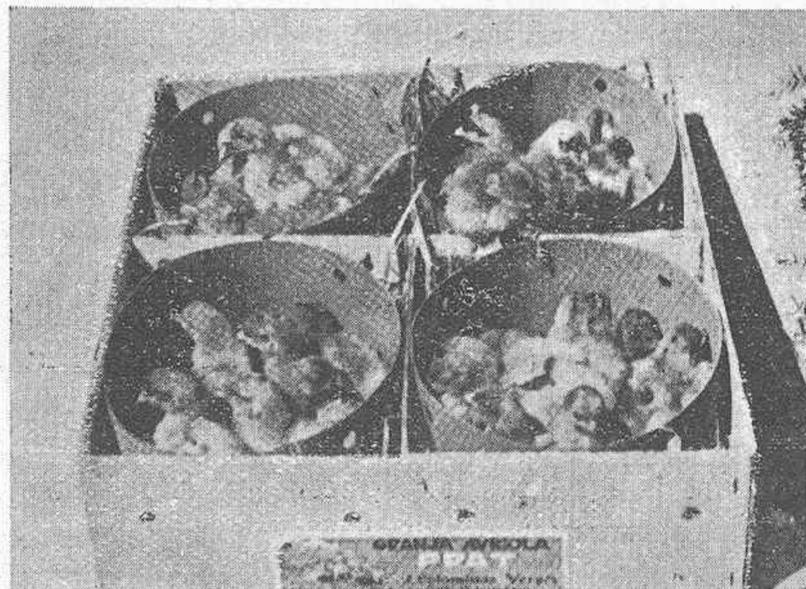
GRAN TALLER DE REPARACIONES PARA TODA CLASE DE ARMAS

Ramón Alvarez García, 6

GIJON

nutrición con segura detención de su desarrollo.

Al pasar un envío a una Granja cualquiera no se deberá omitir dato alguno que pueda favorecer la expedición, tales como el nombre y dirección exacta del que haya de recibirlos, estación de ferrocarril más próxima, estafetas de correo, teléfono y telégrafo a donde habrán



Caja de cartón para el envío de polluelos recién nacidos

de dirigirse las noticias de remisión y si no hubiera estación de ferrocarril pero sí automóviles de servicio público, el horario de éstos para evitar hacer las facturaciones en trenes cuya llegada no tenga posible enlace con la salida de aquellos.

Esta operación comercial conviene hacerla con todo género de detalles bien previstos, en evitación de enojosas reclamaciones lo mismo para una que para otra parte dada la índole de la mercancía, que no es otra cosa que unas cuantas vidas incipientes, por lo que es conveniente la colaboración mutua, y muy principalmente el saber de antemano lo que se nos ofrece y lo que se pide, ya que con ello, además, se evitan serios peligros a tan diminutos seres.

(Continuará)

**¡¡ GANADEROS !!**

Protejed vuestros intereses usando en vuestros Establos, Gallineros, Cubiles, etc., el incomparable

**JIM-DANDY**

Premiado con Medalla de Oro y diploma en la Exposición de Avilés, 1932.

INSECTICIDA PODEROSO.

No olvideis tampoco el raticida y topicida **JIM-DANDY**

# Consejos avícolas para el mes

La producción de huevos depende en su mayor parte de los bien equilibrados que estén los componentes de la ración alimenticia.

La alimentación nocturna sirviéndose de la luz artificial da buenos resultados en el invierno por sus noches tan largas, principalmente a las aves que nacieron muy pronto.

El canto fuerte, vigoroso y sostenido es síntoma de que poseemos un gallo sano.

Se cosechan mas huevos pequeños cuando las gallinas andan escasas de agua o de verde.

Tened los ponedores limpios y será raro el huevo que encontreis sucio.

Al adquirir una incubadora es preciso también una criadora para tantos pollos como consigamos de aquella, ya que de otra manera nos quedaríamos poco a poco sin un pito.

Las mejores gallinas son las que distribuyen su puesta durante todo el año.

No gasteis el tiempo, el espacio y el dinero en criar pollos defectuosos.

Cuando se dan mezclas secas a las gallinas, las tolvas deberán estar siempre llenas para conseguir su mejor funcionamiento.

Los lotes de reproductores habrán de formarse exclusivamente con aves fuertes, sanas, fornidas y bien desarrolladas.

No dejéis alimentos en los parques, por ser el mejor reclamo para los pájaros.

Si lo podeis evitar no tengais juntas, en lotes de reproductoras, gallinas jóvenes y viejas.

Lo que hace mas interesante a la gallina es el dar co. se ha casi todos los días del año.

Se pierde el tiempo incubando huevos procedentes de aves a las que falte vitalidad.

Las sobras de la mesa y de la cocina deben ir a parar al gallinero; es el mejor modo de revalorizar su costo.

No debe interrumpirse nunca la lucha contra los parásitos.

A los pollitos habrá que darles de comer pequeñas cantidades y muy repartidas, es decir, con frecuencia, porque de este modo comen mucho, digieren mejor y asimilan más, siendo por lo tanto el crecimiento mas rápido.

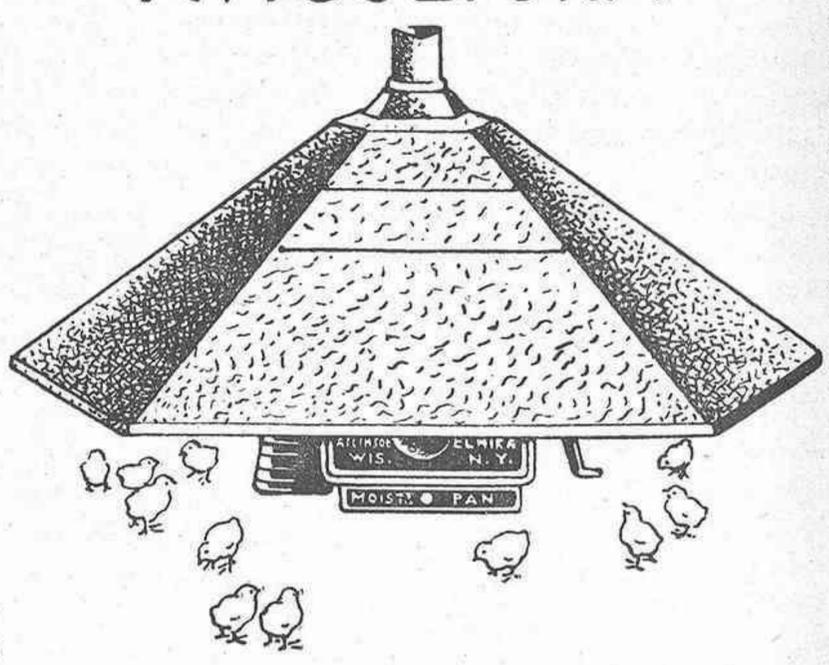
Cuando se pueda, y en Asturias no es difícil, se harán los amasijos con suero de leche, especialmente para los pollos en crecimiento.

Para tener buenas ponedoras no es necesario solamente que hayan nacido en época oportuna; deben ser hijas y nietas de buenas ponedoras y que esta cualidad la transmitan por herencia a sus descendientes.

Evitad los alimentos muy sustanciosos en las gallinas que hacen poco ejercicio ya que ello puede ocasionar el engrasamiento de los órganos que producen el huevo con posible interrupción de su funcionamiento.

Los huevos no deben lavarse nunca pues quedan privados de defensa contra el aire y los gérmenes infecciosos.

## AVICULTURA



Material avícola en general

**Jamesway**

**PRADO HERMANOS**

Calle Recoletos, 5  
MADRID

Luchana, 8  
BILBAO

# Alimentación

## MIRANDO A LA ALDEA

### RACIONAMIENTO DE LOS BOVINOS

I

por Felipe RUENES  
Veterinario

Al hablar del Registro bovino y del Control o Comprobación del rendimiento lácteo, ha quedado demostrada la íntima y estrecha relación que existe entre la producción lechera de una vaca y su alimentación.

Hoy nos proponemos dar unas breves notas divulgadoras relativas a la alimentación de esta especie doméstica y aplicadas preferentemente a la *casería* de nuestros campesinos.

La vaca, cuando se la tiene en libertad y debido a la disposición especial de su estómago y al sistema de dentadura, come seguido y con voracidad hasta llenar la panza que es el primer compartimiento gástrico de los cuatro en que está dividido su estómago y después, en momento oportuno, vuelve a masticar esos mismos alimentos ya macerados, lo que constituye la función fisiológica conocida con el nombre de rumia. Por eso se verá en el campo a ciertas horas, todos los animales que integran la vacada, casi sin excepción, rumiar tranquilamente.

Este hecho nos viene a demostrar prácticamente que tratándose de vacas mantenidas en el establo se hace necesaria una reglamentación exacta en la distribución de los alimentos, esto es, racionando a horas fijas.

Las vacas en la estabulación deberán, entre comida e independientemente de las horas de la noche, tener tiempo y quietud para que también con plena regularidad efectuen tan trascendental función fisiológica. Esto es de una importancia capital y ningún ganadero debe desconocer que las raciones demasiado frecuentes acarrean las más de las veces, además de un positivo desperdicio de forrajes, trastornos digestivos, especialmente intestinales, que no padece el ganado vacuno acostumbrado a tres raciones en el día o dos bien abundantes y prolongadas por un par de horas como se hace en Holanda y en la mayor parte de Suiza y que yo practicaba con gran éxito en la vacada de la Excm. Diputación, durante mi actuación de Director de los servicios pecuarios de esta Corporación provincial.

La alimentación debe ser ante todo sana, abundante y nutritiva prefiriendo la más sencilla y si fuese posible, si no en totalidad, en su mayor parte con alimentos cose-

chados en la misma finca.

El buen criador ya sea labrador o industrial, debe preocuparse muy mucho de la alimentación de sus vacas proporcionándoles los mejores y más variados de acuerdo con sus necesidades, con los productos de la explotación y con el objeto que en ella se propone, porque entiéndase bien, la buena, sana y abundante alimentación tiene tal importancia, que influye poderosamente en el estado de la vaca, en la robustez de sus productos, en sus rendimientos y hasta en su vida misma.

Sin alimentos suficientes y apropiados no es posible una lactación copiosa en la vaca, ni puede existir la precocidad con todos sus atributos; un animal que desde su nacimiento no recibe la alimentación necesaria ni en calidad, será siempre un individuo deficiente, débil y desmedrado, aunque proceda de animales perfectamente seleccionados y del mejor origen.

Sea cual fuere el sistema seguido por el ganadero, objeto que se proponga y la higiene, representa parte principalísima en la cria de ganados, en sus rendimientos y en su conservación. ¿De qué sirve elegir los tipos más armónicos, las mejores vacas lecheras, construir un establo todo confort y comodidades si a las vacas que lo habitan se les dá una ración insuficiente en cantidad y calidad para desarrollar sus facultades lecheras, sin limpiarlas y sin lo preciso para las propias necesidades?

La alimentación de la vaca y el saber racionarla es una verdadera ciencia que se aprende en los libros solamente, es como otros casos de la vida, la resultante de una larga experiencia aprendida con muchos años de observación.

Debe alimentarse en relación con el apetito y de acuerdo con el gusto y preferencias del individuo, mejor que bajo reglas inflexibles, en cantidades iguales, como ha llegado a pretenderse y como la práctica nos demuestra que es imposible hacerlo. En la alimentación de la vaca sucede exactamente como en la del hombre, depende de las exigencias individuales, lo que para uno es la ración ideal y justa, para otro de igual peso y de la misma raza, y condiciones, será mucho o será poco. Edad, configuración orgánica, tendencias hereditarias y

estado de la vaca, requiere, según los casos, alimentación más o menos abundante y nutritiva, si no se quiere incurrir en graves equivocaciones de cebar más allá de lo preciso o desperdiciar inútilmente grandes cantidades de forraje.

También es necesario tener en cuenta el volumen y condiciones de los alimentos, para buscar la comparación de aquellas sustancias muy concentradas, en otras de bastante volumen para llenar la panza y regularizar sus funciones. Conviene mezclar alimentos un tanto finos con otros más ordinarios y cambiar los muy nutritivos y caros con otros que lo son menos y de poco precio, hasta formar una ración completa y que no sobrepase en precio, el presupuesto del ganadero.

Los cuadros de racionamiento que como infalibles nos dan los autores alemanes, especialmente ya Von-Volg, la práctica nos demuestra que no es posible aceptarlos como matemáticos, porque aparte de las razones que ya dejamos expuestas, la reacción de las sustancias alimenticias a través del tubo intestinal de la vaca es muy distinta a la obtenida químicamente en los aparatos de un laboratorio. Respecto a este extremo, los americanos dicen que las tablas citadas están equivocadas en un veinte por ciento, así lo aseguraba, hace ya cerca de cuarenta años el profesor Armaby de la Estación Agrícola de Pensylvania.

Tanto como la cantidad de la ración, tanto como los elementos que la integran, influirá en el bienestar y en la producción de la vaca el método, la regularidad y orden en las comidas. Dar a la vaca un día mucho y otro día poco, alimentarla con prodigalidad una temporada y tenerla otra a dieta, es una práctica completamente viciosa, contraproducente y perjudicial para los intereses del labrador.

¿Quién no ha observado lo que a diario sucede entre nuestros campesinos?

En la aldea, hoy por ser romería y mañana fiesta, la familia deja la casería y allá va en masa a divertirse sin pensar en otra cosa. De prisa y corriendo se echó de comer a las vacas por la mañana, y en todo el día nadie se vuelve a acordar de ellas y ya entrada la noche, al regreso de la fiesta, a ordeñar de cualquier modo las paridas (si no se les suelta el ternero que es más cómodo) y darles un poco de hierba, de lo del pajar para acabar primero, aunque no quede con que pasar los meses de invierno. Otras veces por ciertos quehaceres, pasa la familia el día entero en el campo, otro por la cosecha, el siguiente porque no hubo lugar, el de más allá por falta de tiempo con motivo del mercado, cansancio y otras cosas más, la vaca no tiene ración fija y consume o desperdicia, (que para el caso es lo mismo) mucho más de lo que fuera necesario si hubiera método en la alimentación.

Si el campesino asturiano, *el de la casería*, tuviese método para alimentar sus vacas, ya que más número seguramente podía tener, no se vería en la necesidad de echarlas al campo en las días fríos y lluviosos de invierno, a no ser el desperdicio con que procede,

casi sin excepción todo el año. El que haya viajado por las aldeas de Asturias (por todas), habrá observado que en todas ellas sus establos, en el verano están mullidos con hierba verde y de la mejor calidad, que la vaca tira y estropea, sin que el dueño le preocupe que el invierno puede ser muy largo.

**Jamesway**

**EQUIPOS  
INDUSTRIALES  
PARA  
GANADERIA**



**Establos metálicos.  
Bebedores automáticos para vacas**

**PRADO HERMANOS**

Calle Recoletos, 5

MADRID

Luchana, 8

BILBAO

La composición de las raciones puede variar, según el número y clase de vacas que se tengan, los forrajes que de la finca y el valor y facilidades de adquisición de los complementarios; sin embargo, ninguna alimentación es tan completa, tan saludable y económica como la hierba de los prados naturales. A propósito de esto, todos los labradores deben saber que los prados ganan pastándolos un año y segándolos al siguiente y la hierba es mucho mejor y más nutritiva, segándola cuando está en flor, ya sea para darla en verde o para henificarla, y de la variedad de plantas que la integran dependerá su valor nutritivo.

La práctica de segar la hierba cuando empieza a amarillear disminuye notablemente su calidad, su valor alimenticio y su digestibilidad, por la transformación de las materias solubles en fibra leñosa e indigesta.

**TRUAN FOTOCRABADOS LIJON**

# Higiene y Sanidad



## La lucha contra la gripe en los lechones

Prof. Dr. Vet. O. WALDMANN

Director del Instituto de Investigaciones de la Isla de Riems, en Greifswald (Alemania)

(Continuación)

Las conclusiones comprueban las observaciones de la práctica y las demostraciones de nuestras experiencias en las riberas de la isla de Riems, confirmatorias que el aislamiento de las cerdas de cría y de su lechigada es suficiente para cortar rápidamente la epizootia; además, este aislamiento está unido convenientemente con el tratamiento al aire libre; por eso aconsejamos la explotación al aire libre.

En los casos aislados procedemos de la siguiente manera:

Después de asegurar el diagnóstico de la gripe de

los lechones por el aislamiento del bacilo influenza, eventualmente por pruebas de transmisión, hacemos, en cuanto es posible, un examen de la piara para aclarar la naturaleza de la enfermedad y dar un informe completo al ganadero.

La cerda de cría durante la preñez debe estar encerrada en una zahurda primitiva con suficiente amplitud. Es conveniente que las cerdas de cría, tanto en invierno como en verano, diariamente salgan fuera y se muevan. Las cerdas con preñez avanzada (dos semanas antes del parto) son separadas de la piara y encerradas en la zahurda. Quedará la cerda encerrada con su cría por lo menos ocho semanas. Como tipos de zahurdas primitivas hemos escogido el sistema preconizado por Lohmann (*Illustr. Landw Presse*, febrero 1929. *Feld und Wald*, marzo 1929). Son zahurdas construídas con paja, cuyas ventajas son cada año mejor aceptadas. Lohmann ha construído estas parideras en fila, que fácilmente son separadas por tapias y pasos unas de otras. Es suficiente para mantener la sanidad que la separación se haga, por lo menos, de un metro entre una y otra, para evitar que el contagio se propague de una a otra lechigada. El paraje para construir estas zahurdas se ha de elegir de forma que el corral descubierto tenga una orientación al Sur y que reciba, en cuanto sea posible mucho sol. Se ha de procurar que los comederos sean fáciles de llenar, que no exijan mucha entrada y que el agua esté limpia, y un posible baño no muy profundo.

La construcción de las zahurdas del sistema Lohmann es fácil; según la figura 1.<sup>a</sup>, en un rectángulo de 4,10 × 11,0 metros clavar en cada uno de los ángulos traseros dos postes de 1,80 metros y de 8-12 centímetros de diámetro, con una distancia de 4,10 metros uno de otro; los postes deben sobresalir del suelo 1,20-1,25 metros; clavar a su vez dos postes delanteros de 2,50 de altos y 8-12 centímetros de diámetro, a una distancia de

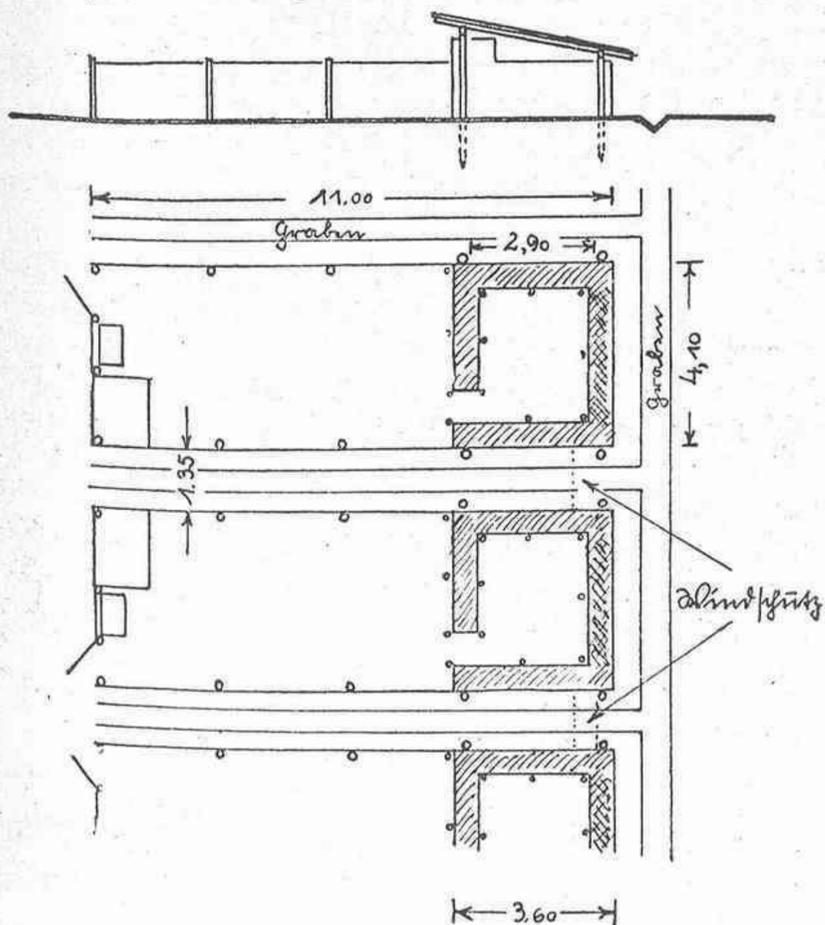


Figura 1.<sup>a</sup>

2,90 metros de los postes traseros; estos postes delanteros han de sobresalir 1,75 a 1,80 metros sobre el terreno.

Colocar en el terreno, según la figura 2.<sup>a</sup>, los nueve postes más pequeños, de 1,30 metros de largos, de forma que queden a la misma altura (próximamente 0,90-1 metro) sobre el terreno.

Rellenar los huecos con pacas de paja de 50 centímetros de anchas, colocando, apisonado, en el terreno cartón impermeable (cartón de tejado).

En la pared trasera de la zahurda, sobre el cartón

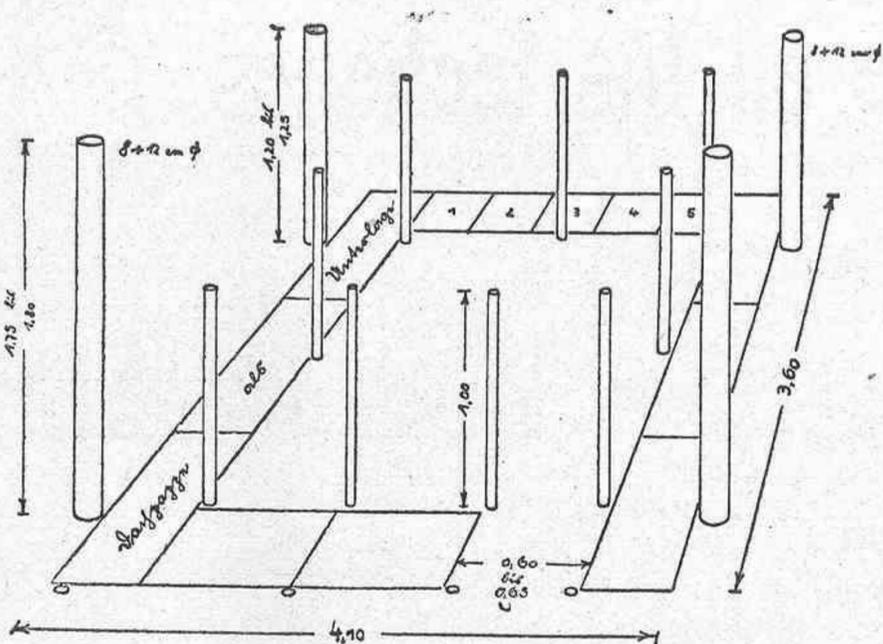


Figura 2.<sup>a</sup>

impermeable se colocan cinco pacas bien prensadas de paja; colocar en las juntas una lechada de cal como protección contra las ratas; encima de las pacas de paja poner una alambrada que las junte e impida su separación.

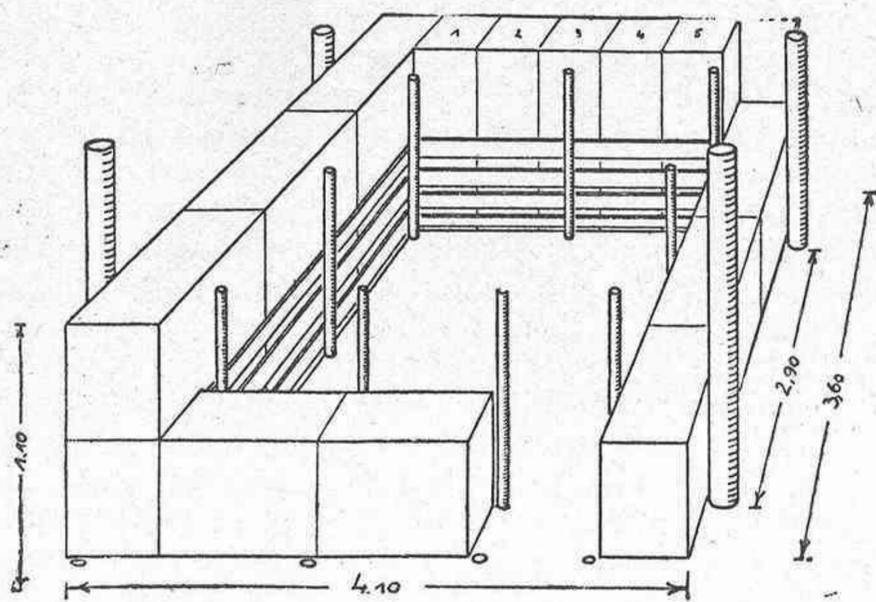


Figura 3.<sup>a</sup>

En las paredes de los costados se ponen tres pacas de paja a lo largo; se unen las pacas de la misma forma (figura 3.<sup>a</sup>).

Sobre esta fila de pacas se coloca otra segunda, que se sujeta de la misma forma; la altura de cada una de las paredes formadas por las pacas de paja debe alcanzar 1,10 a 1,20 metros.

La pared delantera se construye con tres filas de pacas de paja, apoyadas también sobre cartón impermeable, dejando una puerta de 0,65 a 0,70 metros de

ancha y la altura de dos pacas. La puerta se tapa con un enrejado sencillo de madera.

Asegurar con fuertes clavos en la cabeza de los pies derechos delanteros un travesero redondo de 10 centímetros de diámetro y 4,50 metros de largo; también sirve un tablón de 8 x 10 centímetros de sección; asegurar otro trozo de madera de iguales dimensiones en los pies derechos traseros.

Cubrir la superficie de la zahurda con palos de 2,80-2,90 metros de largo, de forma que dejen entre el empalado y el tejado un pequeño hueco (figura 4.<sup>a</sup>). Esos palos se apoyan sobre la doble fila de pacas de paja de la pared trasera y en la segunda fila de pacas de la pared delantera.

El interior de la zahurda se refuerza con unos palos a la altura de las dos primeras filas de pacas; sirve de protección y para rascarse los cerdos. Por encima de las paredes se disponen cuatro vigas o tablones, que sirven de base para formar el tejado; sobre estos tablones se clava el cartón impermeable (cartón de tejado, como la uralita). Para más duración del tejado, se puede también emplear chapa ondulada. Todos los agujeros, rendijas, etc., deben rellenarse con paja.

Para mantener una buena ventilación, el espacio entre el tejado y la palizada del techo se rellena bien con paja.

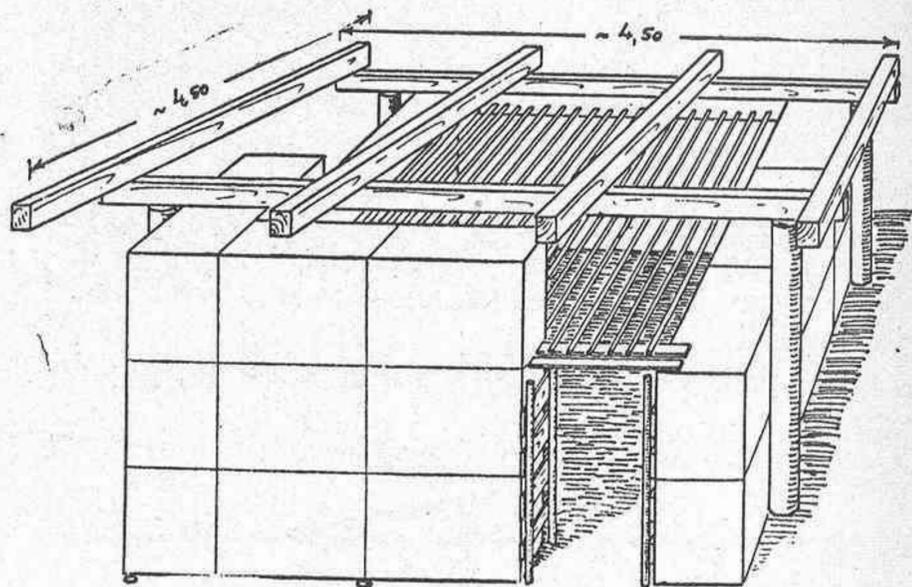


Figura 4.<sup>a</sup>

Delante de la zahurda se forma un corralillo con ocho palos de 1,60 metros de largo, que limitan el terreno; estos palos se fijan en unos postes clavados en el suelo; de esa forma queda constituida la paridera con local cubierto y corral, estableciendo la comunicación entre ambos locales por una pequeña puerta que pueda cerrarse (figura 5.<sup>a</sup>).

Se coloca en un trozo de zócalo cementado un comedero, provisto de una tapa, para que la cerda no pueda llegar y sirva sólo para acostumar a comer a los lechones.

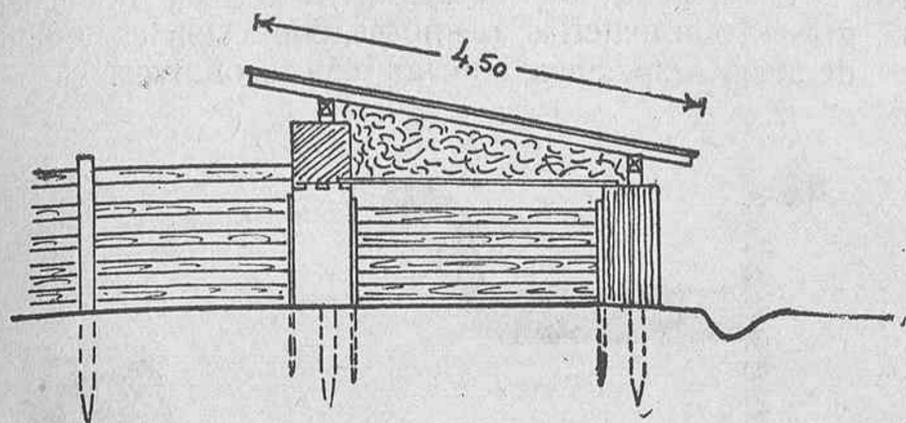
Clavar en el suelo, alrededor de la zahurda, para su protección contra las ratas, una fila de alambre de espino artificial.

Cavar detrás de la pared trasera, y entre dos zahurdas, una reguera para que pueda correr el agua.

La distancia entre dos zahurdas debe ser de 1,35 metros.

En una explotación de 10 cerdas de cría son suficientes 4-5 zahurdas-parideras, y de 100 cerdas, son

suficientes 100 zahurdas-parideras. Cuando el piso de la paridera es fuertemente impermeable, se recomienda echar cama semanalmente, no solo en la parte techada, incluso también en el corral; cuando el piso es blando, la cama es suficiente en la parte techada. Con estas zahurdas los lechones salen con frecuencia al corral; incluso en el tiempo frío la cerda sale con su cría de dos a tres horas al aire libre los días de sol. En invierno, en los rincones donde hay juntas, es conveniente remeter



sacos viejos para evitar entren corrientes de aire.

Después del parto, los lechones no deben salir por ningún motivo antes de las ocho semanas; a esa fecha la cerda se mezcla con los otros; tampoco el lechón debe mezclarse con la piara, ya que existe el peligro de la posible infección, y a esta edad puede tener sensibilidad receptora. Los lechones deben tenerse en una zahurda del modelo Lohmann, que puede contener las reses de dos-tres partos.

Las observaciones de Lohmann han demostrado que los tiempos más difíciles son desde el parto hasta que pesan 60-80 libras. Los cuidados del cerdo al pastoreo libre se han mostrado igualmente ventajoso en el cebamiento rápido como en la producción de cerdos de tocino.

La alimentación del animal, según nuestras observaciones, en general no tienen ninguna influencia en la evolución de la epizootia. Es comprensible que un alimento rico en proteína en los animales jóvenes aumente la resistencia; también debe prescribirse en todo tiempo un alimento bueno y rico en vitaminas.

Para evitar la aparición de la gripe del cerdo, hay que tomar extremados cuidados en las compras de nuevo ganado (verracos, machos jóvenes, cerdas de cría) imponiendo un aislamiento oportuno. Toda res porcina de nueva adquisición debe sufrir una cuarentena y ser observada atentamente; todos los síntomas especialmente los muy significativos. En todos los casos, los vendedores aseguran que las reses disfrutan de una perfecta salud y que los lechones son muy sanos, afirmaciones que se hacen cuando la mortandad de la cría no llega al 10 por 100.

Para terminar, quiero dar la impresión que la lucha contra la gripe del cerdo, por su fuerte extensión, especialmente en las regiones de la crianza, y a causa de los constantes perjuicios para la ganadería, conviene una intervención del veterinario para aconsejar a los ganaderos. Hecho el diagnóstico y determinada su evolución, las medidas higiénicas no fueron aplicadas para una lucha eficaz no sólo por no tener conocimiento de la marcha de la enfermedad, incluso por ignorar los peligros para la piara; además, en cada sitio se han propuesto diferentes medidas higiénicas para combatir esta epizootia.

Si el Gobierno, como parece, dicta medidas de carácter general para extinguir esta epizootia, no deben ser discutidas.

Conviene advertir, como es natural, existe también la posibilidad del empleo de vacunas específicas para combatir la epizootia, método que exige ensayos oportunos. De todos modos, por lo que nosotros sabemos, las medidas higiénicas propuestas constituyen la base de una lucha eficaz contra la gripe de los lechones.

PROF. DR. VET. O. WALDMANN  
Director del Instituto de Investigaciones de la Isla de Riems, en Greifswald (Alemania)

De "LA CARNE" - Madrid



## Lloyd Norte Alemán BREMEN

Pasajes a todos los puertos del mundo y billetes de ferrocarril combinados.

PARA HABANA-VERACRUZ-TAMPICO

EL VAPOR "SIERRA VENTANA"

SALDRÁ EL 21 DE FEBRERO DE 1935

Precio del pasaje en tercera clase (emigrante)

Para Habana . . . . .	Pesetas 664,25	incluidos impuesto
Para Veracruz y Tampico	„ 717 50	„ „

Para más informes de pasaje dirigirse a sus Consignatarios en G'JON

**HIJOS DE CASIMIRO VELASCO**

Corrida, 14 y 16-1.º

Teléfono 3200

Apartado, 67

# MEDICAMENTOS Y SU ADMINISTRACION

**L**lamamos medicamentos a toda substancia simple o compuesta que se administra al interior o al exterior con un fin terapéutico, es decir, curativo. Podemos en términos generales dividirlos en internos y externos.

Como esta revista no tiene otro objeto que el de divulgación pecuaria, claro está que no encaja aquí un estudio detenido de esta cuestión, sino solamente, soslayar y darse cuenta cuando administramos un medicamento a nuestro ganado saber colocar un animal en condiciones de ingerir un líquido a la fuerza sin que sufra un accidente mas o menos grave al entrar por otra via que no sea la digestiva y esto nos dá suficiente motivo para una pequeña descripción.

*Medicamentos externos: pomadas, fuegos, embrocaciones.*

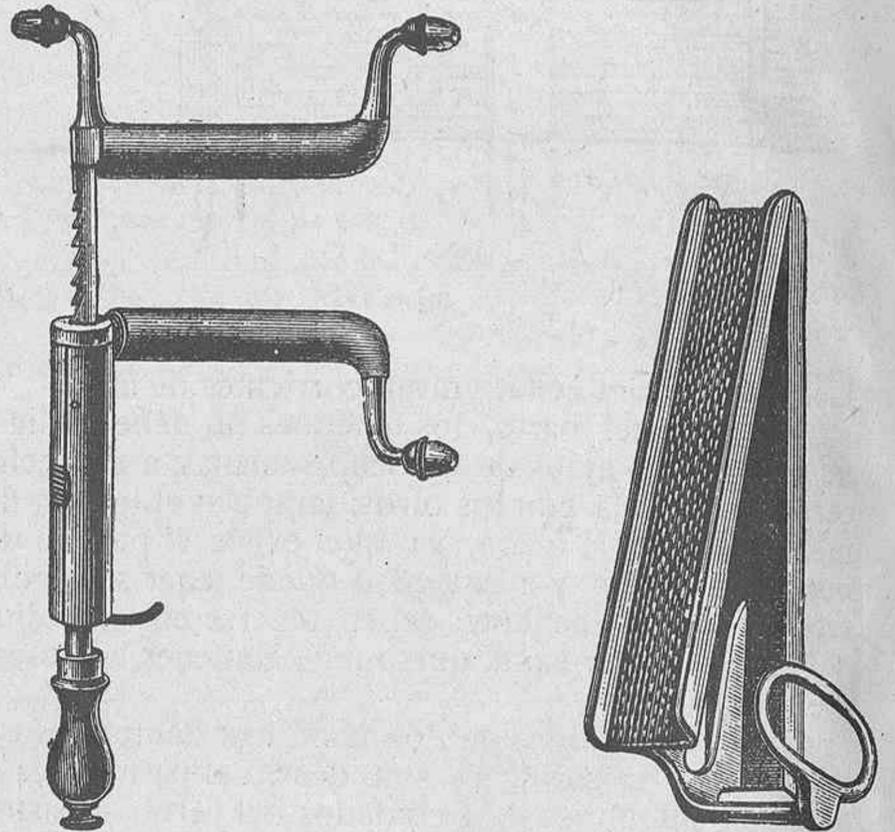
Las pomadas son medicaciones donde entra como vehículo la vaselina o manteca incorporando uno o varios medicamentos de acción activa; son siempre blandas dependiendo su consistencia de la cantidad de polvos que intervienen en su preparación. Se aplican siempre sobre la piel para curar enfermedades propias de la misma (eczemas, herpes, sarna).

La embrocación es la aplicación sobre la superficie del cuerpo animal de un medicamento líquido. El objeto de las embrocaciones en términos generales consiste en tonificar el músculo para activar la circulación periférica y añadiéndoles analgésicos resultan calmantes en los dolores sobre todo en los ligeros traumatismos y en los dolores reumáticos.

Se llaman fuegos en Veterinaria, medicaciones externas, a ciertas preparaciones de gran energía, revulsivas o vexcantes (porque levantan vejigas) que se aplican en determinados casos concretos, no pudiendo usarse a tontas y a locas, porque su acción fuertemente enérgica puede producir gravísimos trastornos en la economía animal pues la mayor parte de los fuegos contienen una substancia muy tóxica que puede producir inflamación

del riñón (nefritis) o de la vejiga (cistitis); el empleo compete solamente al Veterinario.

Las cargas son medicaciones a base de materias grasas con materias resinosas, con esencias y tinturas de acción específica; son también resolutivas.



Dos modelos de abrebocas para el suministro de medicamentos

Cataplasmas, se preparan con polvos, harinas, pulpas en agua haciendo actuar el calor hasta darlas una consistencia espesa, no tienen otra acción que ser emolientes, descongestionantes y calmantes; su consistencia debe ser no muy espesa para que no se reseque prontamente; el estado de humedad favorece la acción emoliente y anticongestiva.

Lavativas. Es la aplicación de grandes cantidades de líquido que introducidas por el ano pasan al intestino.

Existen sondas para este propósito y aplicadas convenientemente son de gran utilidad higiénica y medicamentosa.

Otro tanto podemos decir de las irrigaciones con relación a la vagina, cuyo órgano debe tenerse en perfecta limpieza e higiene.

Medicamentos de uso interno.

**Bolos.**—Son píldoras de gran tamaño y de consistencia más blanda, solo se aplica para los grandes animales; generalmente no pesan menos de 25 gramos. El vehículo de los bolos es la miel que llena dos objetivos, enmascarar el sabor del medicamento y debilitar su acción directa sobre la lengua, carrillos, y garganta. Se

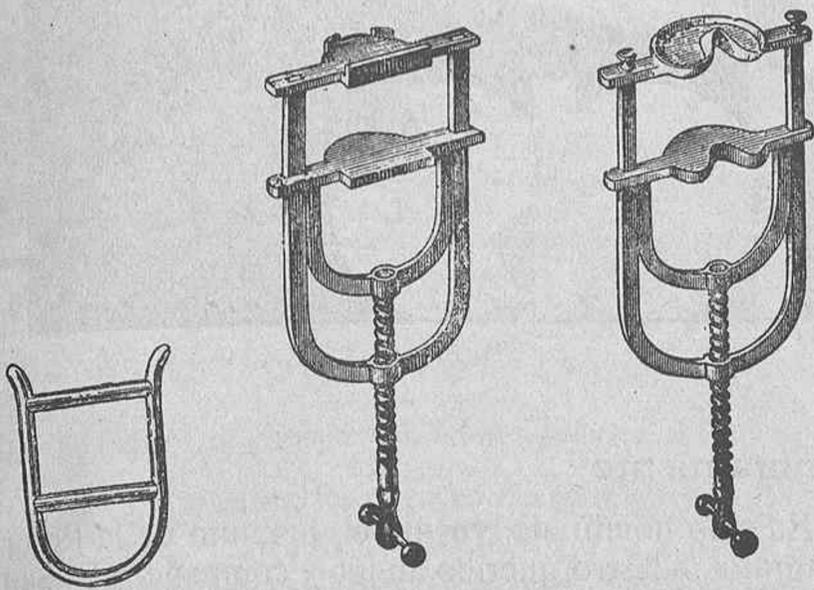
Heridas - Ulceras - Rozaduras

**CICATRIZANTE VELOX**

**"LA LUZ"**  
FÁBRICA DE CONSERVAS ALIMENTICIAS  
PREMIADA EN LAS EXPOSICIONES DE PARIS Y BARCELONA  
**JUSTO RODRIGUEZ FERNANDEZ**  
CHORIZOS • NÓREÑA (ASTURIAS)

## ASTURIAS GANADERA

administra como hemos dicho a los grandes animales con la ayuda de un palito no grueso pinchando el bolo por uno de sus extremos.



Dos modelos de escalerillas abre bocas

Se saca la lengua al animal por su lado izquierdo y se introduce el bolo sostenido con el palito por el lado derecho y se deposita sobre la base de la lengua en la garganta, una vez depositado el bolo se suelta el animal.

**Brebages.**—Es una forma farmacéutica líquida cuyo medicamento puede estar en solución o en suspensión; el vehículo líquido puede ser agua, vino, cerveza, leche,

### Elixir Anticólico MIRAVET y Tópico potencial MIRAVET

LOS PREPARADOS DE VETERINARIA MAS ANTIGUOS DE ESPAÑA, DE RESULTADOS SIEMPRE POSITIVOS.

PREPARADOS EN EL

LABORATORIO AZPIRI, DE OVIEDO

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS DE ESPAÑA Y AMERICA  
Farmacia Azpiri - Oviedo.

infusiones y decocciones; son en su mayoría rechazados por los animales por su gusto desagradable obligando a los animales a tomarlos a la fuerza; por esta razón las cantidades no deben ser exageradas.

Se administran generalmente de una vez un litro para el buey y caballo,  $\frac{1}{2}$  litro para la ternera y asno,  $\frac{1}{4}$  litro al carnero, cabra y cerdo; de 100 a 150 gramos para el perro.

Los brebages es necesario darles con la debida precaución; es muy fácil administrarlos mal, provocando sofocaciones peligrosas y también bronconeumonías mortales.

*Antonio Pastor Junquera*

LIENCIADO EN DERECHO  
PROCURADOR

Cápua, 23-1.º derecha

Teléfono 1244

GIJON

Procedimiento para darles los brebages: Uno muy corriente es el de la botella; utilizaremos una botella de bocal resistente de las de Aguas minerales envolviendo el cuello de la botella con un paño dando dos o tres vueltas o con estopa, a fin de que el animal si rompe la botella no se lastime con los cristales. Se levanta la cabeza del animal para lo cual es conveniente un cordel no muy grueso haciendo en uno de los extremos un asa y se coloca en el espacio superdentario de la man-

## Cie. d' Assurances Générales

SEGUROS DE TODAS CLASES

SEGUROS CONTRA MORTALIDAD DEL GANADO  
SEGUROS DE MOTIN Y EXPLOSIÓN DE BOMBAS

VDA. DE JUAN MENENDEZ URIA

URIA, 49 GIJÓN TELEFONO 1192

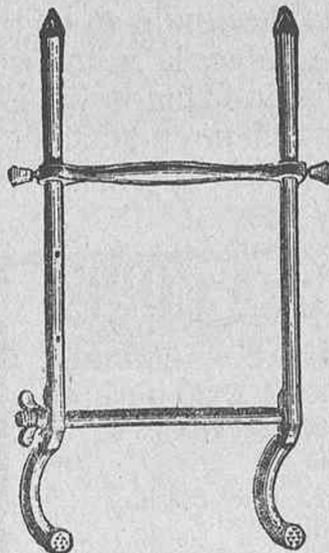
díbula anterior, haciendo pasar el otro extremo del cordel por una polea o por una anilla convenientemente alta.

Colocamos la boca de la botella por entre la comisura de los labios y se vierte el brebaje despacio y en pequeñas porciones.

Otro medio para dar el brebaje es empleando el pistero.

Existe también un dispositivo muy curioso que es un aparatito que se llama la brida de dar brebages; es una especie de brida cuyo cañón es hueco y cerrado por un extremo y por el otro tiene colocado un embudo por donde se echa el brebaje, el cañón tiene en su parte céntrica de la parte posterior o sea la que mira a la pos-boca una abertura amplia por la que sale el líquido que se va echando por el embudo una vez colocado al aparato.

En los rumiantes tiene importancia la diferente elevación de la cabeza, cuando ésta mas el cuello están casi en posición normal y vertiendo el líquido en gran cantidad, éste va a la panza, si se quiere que el líquido vaya al cuajo se les pone tenso el cuello y se le dá en pequeñas cantidades.



Escalerilla para colocar en la brida

La administración de medicamentos por vía hipodérmica es obra exclusivamente del veterinario y por lo tanto, no nos ocupamos de ello.



**Conferencias radiadas.**

La sección de labor social de la Dirección General de Ganadería e Industrias Derivadas ha organizado el 2.º ciclo de conferencias radiadas por Unión Radio, de Madrid, que serán inauguradas el día 5 de Febrero próximo por el propio Sr. Director General, a las 6 y media de la tarde en adelante, todos los martes a la misma hora disertarán ilustres profesores sobre temas pecuarios; y se advierte a los radioyentes que si alguno desea aclaraciones o informes de las conferencias que se expliquen, pueden dirigirse con toda libertad a dicho Centro Directivo, sección indicada, quien por el mismo micrófono contestará a cuantas consultas se formulen.

**Nómbamiento.**

Ha sido nombrado vocal del Instituto de la Reforma Agraria, nuestro querido amigo y compañero D. Santiago Tapias Martin.

Reciba nuestra más entusiasta felicitación y sabemos congratulamos por tan acertado como merecido nombramiento, quedando como siempre a su lado para todo lo que signifique progreso y mejora de la agricultura y ganadería.

**FUERA CANAS**

en quince minutos, con SALES DE "ISIRIS". Algo extraordinario por su rapidez, colorido, duración.

Pídalas a su perfumista o remita su importe a DROGUERIA PEREZ RUEDA, Begoña, 64, Gijón, y los recibirá por correo, libre de gastos. Pts. 4,50 caja. **COMPLETAMENTE INOFENSIVO**

**Administrativas.**

Ruega la Administración de ASTURIAS GANADERA a nuestros favorecedores cuya suscripción comenzó en los meses de Julio, Agosto y Septiembre del pasado, remitan el importe del año, cinco pesetas, por giro postal o sellos de correo durante todo el mes de febrero, pasado el cual y con objeto de normalizar nuestra con-

**El mejor purgante para vacas es el Purgante FOREDAL.**

**No debe faltar en ningún establo.**

**PRECIO: 5 PESETAS**

tabilidad se les pondrá en circulación una tarjeta a reembolso por valor de la cantidad expresada mas una peseta por gastos, por lo que rogamos a los interesados se abstengan de remitir fondos en el mes de marzo en evitación de duplicidad de pagos.

Para RADIO e Instalaciones sonoras únicamente le interesa

**Radio Electra Gijón**

Pi y Margall, 43-45-Tel. 2825

**LIBRERIA MANSO**  
PAPELERIA Y OBJETOS DE  
ESCRITORIO

**CORRIDA, 20** **GIJÓN**

**Nuevo Administrador**

Los inconvenientes de residir el Administrador de nuestra Revista en población distinta de donde se edita y de la Dirección, nos ha obligado a volver la Administración a Gijón, encargandose de ella don Hilario Ludeña Blanco, Juan Alonso 9, primero, a quien, en adelante, habrá de dirigirse toda la correspondencia administrativa.

**Almacén de Muebles Casa CORES**  
AMPLIACIONES FOTOGRAFICAS.— Tamaño grande con marcos y cristales extra a 20 pesetas  
Agente autorizado con depósito para la venta del PHILIPS el mejor aparato de Radio  
Visitando esta casa se convencerá que no hay mejor aparato de Radio.  
**CORES.- Cabrales, 14 y Travesía Playa, 1.- GIJON**

Cólicos, indigestiones en el ganado  
**ANTICOLICO F. MATA**

Almacenes de Maquinaria Agrícola  
Ferretería - Abonos - Semillas

Depósito de URALITA

JOSE POLLEDO DEL ROSAL

Melquiades Alvarez, 15 y 17.- Teléfono 2306  
Apartado 88.-Oviedo

Subdirección para Asturias de la Compañía  
Anónima de Seguros LA SUIZA

Fábrica de Curtidos LA CARRERA  
(Antigua Tenería de M. Domínguez), Casa Fundada en el año 1830

RAMON VIGIL-ESCALERA

POLA DE SIERO (OVIEDO)

Especialidad en curtición vegetal. Suela del país. Becerros y vaquetas engrasados. Silleros avellana y negro. Coyundas curtición antigua y cromo.

Apartado núm. 6.-Teléfono núm. 40

## LA LIBRERA ASTURIANA IMPRESA

De la fábrica al consumidor. Libros rayados para todos los usos.

Lo mismo los de hojas cambiables.

PIDAN PRECIOS

PASEO DE BEGOÑA, 14.-TELEFONO 3222.-GIJON

## Guarnicionería Alonso

Sobeos, cornales, mullidas y toda clase de aparejos para labranza.

TRABAJOS GARANTIZADOS

Carmen, 31

Gijón

## García, Fernández y Cía.

Maquinaria Agrícola, Utensilios para Avicultura, Abonos químicos, Ferretería.

Galán y García Hernández, 41

AVILES

## OXITIMOL

(AGUA OXIGENADA TIMOLADA)

GANADEROS: Atended rápidamente vuestras heridas y las del ganado curándolas con OXITIMOL

Evitaréis serias complicaciones.

Producto insuperable para curar heridas y afecciones de boca y garganta.

Precio igual que el Agua Oxigenada simple.

En farmacias.

Almacén de Coloniales, Cereales, Legumbres  
Fábricas de conservas y salazones de pescado

## Faustino Forcén

Oficinas: Salmerón, 9.-GIJON.-Teléfono 3341

Tenga presente que LA INNOVACION es una Casa bien surtida y que sus precios no admiten competencia.

## “La Innovación”

Novedades — Pañería — Tejidos

B. Ibáñez, 71

GIJON

Tel 1315

## Tópico Fuentes

Es el mejor revulsivo-resolutivo conocido para veterinaria. TRES GENERACIONES de Profesores Veterinarios lo atestiguan en millares de cartas. Insustituible en todas las enfermedades que se desee una revulsión enérgica sin modificar el pelo o lana.



## ANTICOLICO FUENTES

Especial para combatir TODA CLASE de cólicos de los ganados

por rebeldes que sean.

## INYECTABLES FUENTES

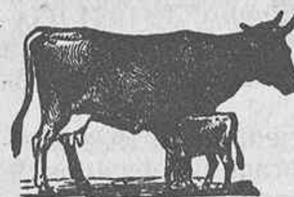
Exacta y escrupulosa preparación  
Cómodos envases.

PREPARADOR FUENTES.- PALENCIA



## EXPELEPARIA

Marca registrada



Patente número 45.861

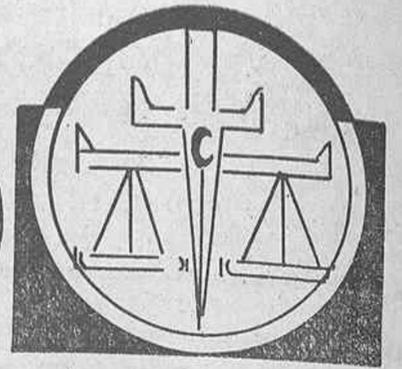
Medicamento eficaz para todos los casos en que la vaca se considere sucia o enferma de la matriz y no coja cría, como para la expulsión de las envolturas fetales (parias). Debe darse a todas las vacas después del parto para que quede limpia y en buenas condiciones para la reproducción sucesiva; más de DIEZ MIL TESTIMONIOS pueden certificar otros tantos ganaderos, el buen resultado obtenido.

Pedidos a la Vda. del autor don

Cipriano Blanco - Veterinario  
LOS CORRALES DE BUELNA (Santander) y principales Farmacias y Droguerías de España.

ANUNCIESE EN ASTURIAS GANADERA

# La Información



## Principales disposiciones referentes a ganadería, desde la creación de la Dirección General de Ganadería e Industrias Pecuarias.

5 NOVIEMBRE. (GACETA DEL 7).—Decreto del Ministerio de Agricultura nombrando Director General de Ganadería e Industrias Pecuarias a D. Francisco Sánchez López.

5 NOVIEMBRE. (GACETA DEL 7).—Orden del Ministerio de Agricultura disponiendo que el Subsecretario de este Departamento cese en el despacho de los asuntos de la Dirección General de Ganadería e Industrias Pecuarias.

7 NOVIEMBRE (GACETA DEL 8).—Dirección General de Ganadería e Industrias Pecuarias. Rectificando la convocatoria para el Cursillo sobre «Cuidado de vacas, ordeño, manipulación de leches y fabricación de quesos y mantecas» publicada en la Gaceta del 31 de Octubre último.

10 NOVIEMBRE. (GACETA DEL 18).—Orden del Ministerio de Agricultura declarando acto oficial la Asamblea «Pro-Avicultura Española 1934», que se celebrará en Madrid los días 24 y 25 del mes en curso.

21 NOVIEMBRE. (GACETA DEL 23).—Decreto del Ministerio de Industria y Comercio relativo al sistema de contingentes a la importación.

21 NOVIEMBRE. (GACETA DEL 23).—Decreto del Ministerio de Industria y Comercio relativo al reglamento para la distribución del contingente de la partida 211 del Arancel.

4 DICIEMBRE de 1934 (GACETA del día 5).—Declarando que el servicio de defensa y propaganda de la seda, para evitar confusiones y lograr la represión del fraude en el comercio queda exclusivamente confiada al fomento de la Sericultura Nacional.

Orden de 1.º de Diciembre de 1934 (GACETA del día 6), dictando normas para los importadores de huevos en el próximo año de 1935.

Orden del 12 de Diciembre de 1934 (GACETA del 14) nombrando Delegados de los Grupos colaboradores de las Comisiones arancelarias por los epígrafes que se indican, a los señores que se mencionan.

Otra dictando las reglas que se citan para dar cumplimiento al Decreto de 13 de Octubre próximo pasado, por el que se dan normas para la exportación de frutos agrios al extranjero.

Orden de 8 de Diciembre de 1934 (GACETA del 18) relativas a los documentos que deben remitir a la Dirección General de Comercio y Política Arancelaria, los importadores del material y mercancía que se expresan.

Ministerio de Agricultura.—Orden de 14 de

Diciembre (GACETA del 19).—Este Ministerio ha resuelto:

1.º A partir de la publicación de esta Orden e independientemente de los demás recursos previstos en el precitado Decreto de Bases, todos los servicios y concesiones que hagan referencia a cesión de sementales, suministro de material, huevos para incubar, aves selectas para reproducción, sueros y vacunas, becas, publicaciones, subvenciones y cualquier otro servicio o apoyo análogo no señalado, se concederán directa y con carácter preferente a las Asociaciones de Ganaderos, Cooperativas pecuarias y Sindicatos de la misma naturaleza, o que, aun no siéndolo, nominalmente alcancen reglamentaria y preceptivamente fines ganaderos.

ción en el Registro del Gobierno Civil de la provincia, domicilio, número de socios y destino que ha de darse al producto solicitado, mediante copia del oportuno acuerdo tomado en junta general.

3.º Las organizaciones de carácter ganadero que adquieran animales o productos pecuarios que la Dirección general de Ganadería ofrezca en venta a bajo precio, abonarán el importe conforme a las normas actuales establecidas o que en lo sucesivo se establezcan.

4.º La cesión de sementales a las Asociaciones ganaderas con las ventajas de esta Orden no excluye, sin embargo, del cumplimiento por parte de aquéllas de las condiciones consignadas en el apartado B) de la Sección segunda del repetido Decreto de Bases de organización de los servicios de la Dirección general de Ganadería e Industrias Pecuarias de 7 de Diciembre de 1931 y el Reglamento provisional de Paradas de sementales de 19 de Diciembre de 1932 (GACETA del 15).—Madrid 14 de Diciembre de 1934.—*Manuel Giménez Fernández.*

Señor Director General de Ganadería e Industrias Pecuarias.

Ministerio de Agricultura.—Orden de 19 de Diciembre de 1934 (GACETA del día 21).—Orden disponiendo que por los Presidentes de los Jurados Mixtos de la Propiedad Rústica y de la Producción e Industrias Agrícolas, se tengan en cuenta y se apliquen en el funcionamiento de los expresados organismos las normas establecidas en el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Previsión, publicado en la GACETA DE MADRID el 14 del actual.

Ministerio de Agricultura.—Decreto de 19 de Diciembre de 1934 (GACETA del 22), autorizando al Ministro de este Departamento para presentar a las Cortes un proyecto de ley de bases creando el Patrimonio Forestal de España.

Dirección general de Comercio y Política Arancelaria, disponiendo que los importadores de estearina labrada y sin labrar y los de huevos congelados y en polvo y de yema de huevo líquida, que deseen importar e introducir en España dichas mercancías deberán solicitarlo dentro del actual mes de Enero.

Ministerio de Industria y Comercio.—Orden de 21 de Diciembre de 1934 (GACETA del 27), disponiendo que el apartado 3.º de la Orden de este Ministerio de fecha 1.º del corriente, relativa a las normas a que deben ajustarse las peticiones de contingentes de huevos para 1935 quede aclarada en la forma que se indica



2.º Para poder optar a los beneficios que se conceden en el párrafo anterior, las entidades que lo deseen lo solicitarán del Ilmo. señor Director general de Ganadería e Industrias Pecuarias, en instancia debidamente reintegrada, acompañando a la misma certificado expedido por el Secretario de la entidad, en donde se haga constar el número de la inscripción

# Guía Médica de Asturias

## Alfredo Martín Clavells

MEDICINA GENERAL  
ENFERMEDADES DEL NIÑO  
ENFERMEDADES DE LA MUJER  
(Tratamiento de la Septicemia puerperal)  
CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 4 A 6  
Libertad 54-1.º.-Teléfono 3312.-Gijón

## Dr. S. LAGUNILLA

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 5 A 6  
Covadonga, 5-1.º.-Teléf. 3228  
GIJON

## Dr. José Martínez de la Vega

Venereología y Sifilografía  
Consultas de 12 a 2 y de 5 a 7  
Carmen, 30 y 32.-Teléfono 2633  
GIJON

## L. Alvargonzález

Especialista en Huesos, Articulaciones  
y Deformaciones  
Se construyen toda clase de aparatos  
ortopédicos.  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7  
Uría, 60.-Teléfono 1237  
GIJON

## Laboratorio Morató

ANALISIS CLINICOS  
MARTINEZ ABADES, 4  
Teléfono 2520.-GIJON

## Dr. Luis Pórcel

Enfermedades del embarazo  
Matriz y parto  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Teléfono 2113 Covadonga, 5-2.º  
GIJON

ESTOMAGO E INTESTINOS  
ESPECIALISTA

## A. SUARDIAZ

NUTRICIÓN (DIABETES)  
CELESTINO JUNQUERA, 1  
TELEFONO 2128. - GIJON

## RAMON G. COBIAN

Especialista en  
Estómago, Intestinos y Nutrición  
(Diabetes, Obesidad, etc.)  
Cura Sama, 7-2.º.-Teléfono 2845  
GIJON

## G. Parreño

Especialista Estómago e Intestinos  
Enfermedades de la sangre  
RAYOS X  
Toreno, 4 Oviedo Tel. 1353

## Celso Fernández

MATRIZ Y EMBARAZOS  
Profesor del Instituto Rubio (Madrid)  
Diplomado de las Maternidades Santa Cristina  
(Madrid)  
Baudelocque (París). Cirugía de la especialidad  
Hospital Broca (París) Clínica Universitaria  
de Dresden (Alemania)  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Marqués de San Esteban, 51  
Teléfono 2811 GIJON

## Dr. EMILIO VILLA

ENFERMEDADES DE PULMON  
Y  
CORAZON  
BLASCO IBAÑEZ, 143 GIJON TELEFONO, 12-19  
Consulta de 11 a 1 :-: Por la tarde  
previo aviso.

## GONZALEZ DEL RIO

OCULISTA  
Consultas de 10 a 1 y de 3 a 5  
Teléfono 2837.- Cápua, 12-pral.  
GIJON

## Manuel Collantes A.-Buylla

Garganta, Nariz y Oídos  
Del Instituto Hispano Americano de  
Oto-rino-laringología del Profesor Tapia  
Especialista de la Cruz Roja  
Uría, 72-pral. Teléfono 3126  
O V I E D O

## F. Fernández Balbuena

OCULISTA  
Horas de consulta: de 11 a 1  
y de 4 a 6  
excepto días festivos  
CABRALES, 96 GIJON

## C. Rugarcía

Especialista de aparato diges-  
tivo.  
Medicina y cirugía general  
RAYOS X  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7  
Pl y Margall, 19.-Teléfono 2420  
GIJON

## M. Merediz

ESPECIALISTA  
Garganta, - Nariz - Oídos  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Cápua, 31.-Teléfono 3095  
GIJON

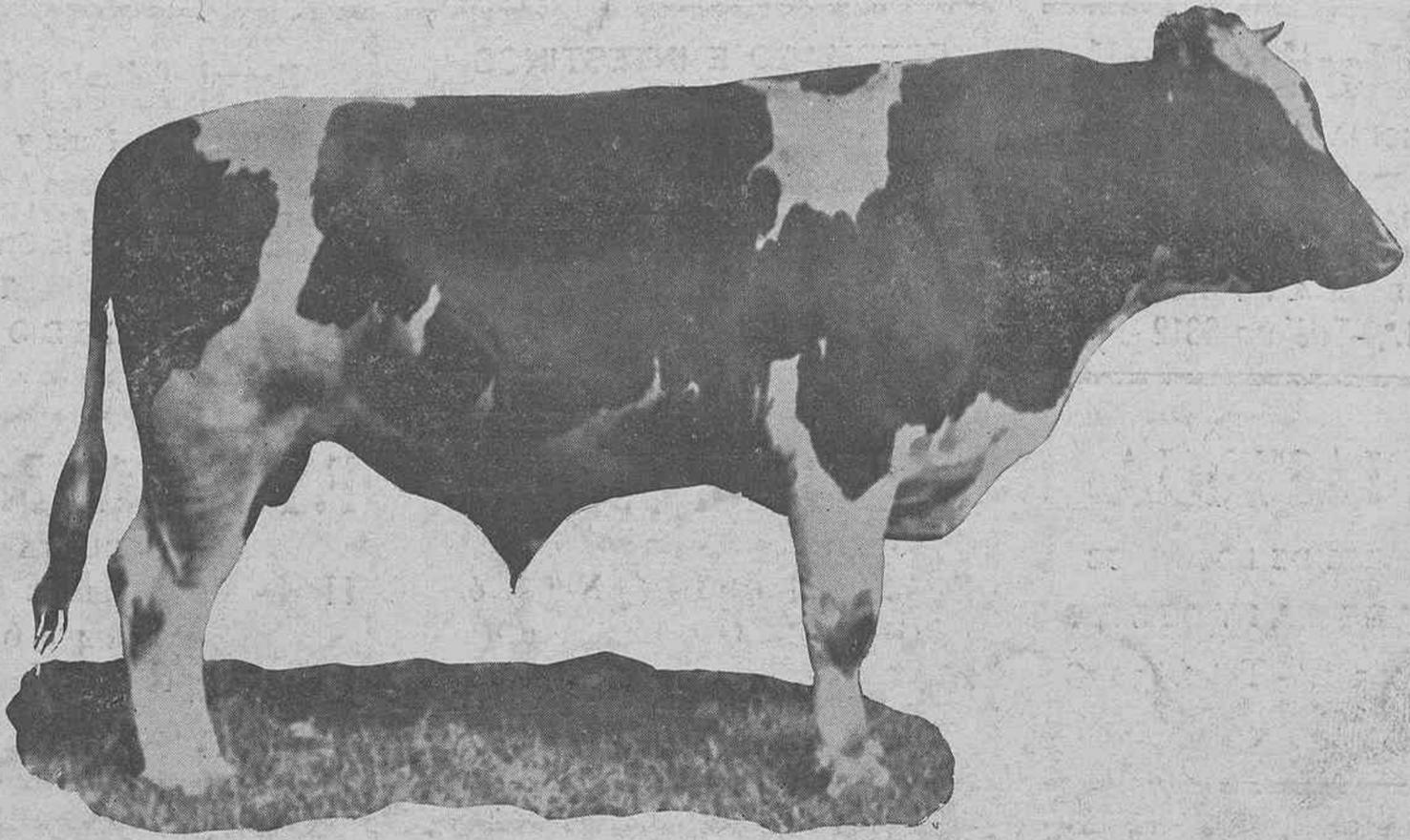
## Jesús Landeira

Cirujano del Hospital  
Consulta de 11 a 12 y de 3 a 5  
Plaza de los Pachorros.- Luearca

## Dr. Gómez Gutiérrez

Especialista del Dispensario  
Oficial Antituberculoso  
Garganta, Nariz y Oídos  
Uría, 56 Oviedo

**Claudio Vereterra y Polo**  
**GRANJA DE LLOREDA** **Gijón**



Venta de terneros, machos y hembras, de un mes en adelante de la raza Holstein-Frisia, de selección escrupulosa - Precios convencionales

Leche a domicilio. Sanidad y pureza garantizadas. Lecherías; Blasco Ibáñez, 42 y Covadonga, 8

Pida siempre mantecas y quesos de todas clases

**RIERA**

**GIJON.- BRECEÑA**



**CHORIZOS**

**El Horreo**

Son los mejores

**Severino Fernández**

Noreña

(Asturias)

**AGRICULTORES**

TODOS DEBEIS CONSUMIR ESTAS RICAS CONSERVAS; ASI CONTRIBUIREIS A REVALORIZAR LOS PRODUCTOS DE LA TIERRA

¿QUIEN NO CONOCE LA FABADA **CAMPANAL**?

**CONSERVAS CAMPANAL**

PARA COMER EN EL CAMPO PLAYA EXCURSIONES

**¡SON INDISPENSABLES!**